AÑO XXXIII — Buenos Aires, Domingo 4 de Agosto de 1929 — N.o 6333

Porte Pago

El Ejemplar 10 centavos

LA PROTESTA

Diario de la mañana

SUSCRIPCION MENSUAL Incluso el SUPLEMENTO $ 2.50

Fundado el 13 de junio de 1897.—Redac., Administración y Talleres: Perú 1537.—U. T. 0478 B. Orden. —Correspondencia de Redacción a LA PROTESTA.—Giros a M. Torrente

PATRIOTISMO Y XENOFOBIA

El hecho de que un fiscal del crimen haya recogido la denuncia formulada contra el jefe de la Liga de rompehuelgas y pida su procesamiento por el delito de incitar a la rebelión contra los poderes constituidos, no supone que sea nueva esa actividad de Carlés y los que, como él, para servir a las grandes empresas capitalistas extranjeras, fundaron la facción nacionalista antiobrera. El liguismo fué incubado en el seno de la plutocracia ganadera y cerealista, apareciendo a la luz pública a raíz de los sucesos de la semana de enero de 1919. Sus primeras manifestaciones hay, pues, que buscarlas en el "progrom" al barrio ruso de Buenos Aires, cuando la policía del primer gobierno radical reprimió en sangre la protesta obrera con el pretexto de abatir el fantasma maximalista...

A partir de los acontecimientos de la semana trágica, con la complicidad de los gobernantes, el silencio de la prensa rica y el aplauso de la burguesía nacionalista, la Liga Patriótica se convirtió en el apéndice político de la Asociación Nacional del Trabajo, creada por el capitalismo de aventura para oponer la más decidida resistencia a las demandas de la clase trabajadora. El primer ensayo de "trabajo libre" — con la boleta amarilla de la Liga y bajo el control de los inspectores de la Patronal — se realizó en el puerto de Buenos Aires gracias al decreto del presidente Irigoyen oficializando los servicios portuarios, o lo que es lo mismo, excluyendo la libre oferta de brazos y negando a los trabajadores el derecho a organizarse en sociedades de resistencia.

Bajo la presión del capitalismo coaligado para destruir el movimiento obrero y al amparo de un ambiente propicio a toda clase de sugestiones violentas, las huelgas obreras fueron calificadas de movimientos subversivos y reprimidas a sangre y fuego. La psicología reaccionaria, cuyo principal fermento estaba en el nacionalismo xenófobo, favorecía esa política cerril de la plutocracia que tuvo trágicos exponentes en distintos lugares de la república.

Nadie ignora que la Liga Patriótica, aunque en los últimos años haya evolucionado al tradicionalismo indígena, continúa siendo el apéndice político de la Asociación Nacional del Trabajo. Las brigadas liguistas se dedican a la recluta de rompehuelgas y sus agentes continúan fomentando conflictos entre patrones y obreros mediante el ofrecimiento de mano de obra barata.

La acusación fiscal promovida con motivo del discurso subversivo de Carlés, no sólo tiene en cuenta las palabras del jefe de la Liga Patriótica, sino que toma por base los antecedentes de la facción creada por el capitalismo extranjero para introducir en el país los métodos del fascismo económico. Podrá haber inspirado la conducta del acusador público un concepto exclusivamente partidista, como es posible también que en este caso no sea otra cosa que el intérprete de ciertas sugestiones oficiales determinadas por una razón de Estado. Mas esa circunstancia no descarta el hecho bien conocido de que Carlés es un agente de la Asociación Nacional del Trabajo, un asalariado de las grandes empresas industriales y comerciales, una especie de agente provocador disfrazado con el manto del patriotismo.

Pretender desligar la Liga Patriótica de la Asociación patronal es tan absurdo como suponer que las bandas liguistas son las depositarias de las tradiciones seculares de la república, cuando todos sabemos que están formadas por elementos intelectuales de ínfima categoría, por obreros ignorantes reclutados en las regiones más apartadas del país y su principal material humano está formado por el hibridismo racial de las inmigraciones.

El nacionalismo de la Liga no pasa de ser una ficción. En el fondo es una oficina de rompehuelgas, sostenida por el capital de aventura, que regentean unos cuantos individuos de la catadura de Carlés. De ahí que el liguismo sea un movimiento de xenofobia por su oposición a las organizaciones obreras, pero al mismo tiempo un instrumento de la política de los bajos salarios y de la inmigración barata, impuesta a los gobernantes argentinos por las empresas extranjeras que monopolizan las riquezas de la república.

La acusación del agente fiscal contra la Liga Patriótica y la Asociación Nacional del Trabajo, ha inspirado a "La Prensa" un comentario absurdo y parcial. El diario conservador ha visto en las declaraciones fiscales una tentativa de enjuiciamiento al nacionalismo de Carlés y el propósito de desprestigiar a los patriotas que salieron a la calle, en la semana de enero de 1919, a defender a la nación frente al peligro revolucionario...

"Trátase — dice — de una pieza que no es jurídica ni por su espíritu ni por su forma. No lo es por el espíritu en virtud de que éste está definido en una serie de insinuaciones inaceptables. Afecta el fiscal no saber a ciencia cierta lo que es en realidad la Liga Patriótica y recoge asertos de que se declara depositario, para presentarla como un organismo que se ocupa de preparar crumiros, "guardias blancas" o "rompehuelgas mercenarios" y hacer cosas "que no son ni patrióticas ni argentinas".

¿Qué es la Liga de rompehuelgas? ¿Lo ignora "La Prensa?. Así parece desprenderse de su torcido comentario. Agrega:

"Ha olvidado sin duda, ese representante del ministerio público que aquella Liga surgió como reacción contra el bandolerismo que actuó en la "semana trágica" de 1918 y que la incitó el grupo de valientes muchachos que jugaron su vida, frente a la anarquía, en defensa de las leyes y del honor del país. Acaso no lo recuerde, porque la briosa juventud no llegó hasta el Palacio de Justicia en su empresa de saneamiento moral, circunstancia ésta que explica el por qué de ciertas reapariciones esporádicas de la fobia bolchevique".

Y continuando en su ignorancia, el escriba de la farola dice todavía:

"Afirma el fiscal que la Asociación Nacional del Trabajo, a cuyo frente y en cuyo seno actúan personalidades responsables y conocidas, "fué creada para dirimir los conflictos entre el capital y el trabajo con el concurso de crumiros cuando llegaron al gobierno ciertos argentinos que se negaron a resolver el problema del orden social con la fuerza del escuadrón de seguridad, la policía y el ejército, como antes se acostumbraba, tranquilamente". Este elogio para gobernantes de hoy y censura para los del pasado, es ajeno a la cuestión".

Sería esa la calificación política, partidista, de la requisitoria fiscal contra la Liga Patriótica. Pero los patriotas de 1919 (hasta las fechas confunde "La Prensa"), que salieron a la calle después que la policía había sofocado la protesta obrera, que pusieron a prueba su heroismo asaltando domicilios y vejando a hombres, mujeres y niños por el hecho de ser rusos, ¿reivindican hoy aquella hazaña? ¿Son los mismos que hoy están al servicio de la Asociación Nacional del Trabajo y ofician de reclutadores de carneros para romper las huelgas de los trabajadores argentinos?

Lo que importa es demostrar si la Liga Patriótica es o no el apéndice nacionalista del capitalismo extranjero, si Carlés y su pandilla son otra cosa que asalariados de la Asociación patronal, si esa facción cultiva la xenofobia, el odio de clases, para favorecer los intereses de la plutocracia ganadera y cerealista. Y eso se demuestra con los hechos, sin necesidad de que la justicia, cómplice de los grandes ladrones, ponga en funciones su aparato para juzgar a Carlés por el delito de incitar a la rebelión contra los poderes constituidos.

¡Sed solidarios con los presos!

EL ARREGLO PORTUARIO

Como pretenden hacerlo cumplir los capitalistas - Se produjeron algunos incidentes al ser reanudado el trabajo

La cláusula del convenio que establece que no se tomarían represalias por ambas partes, y que los estibadores de Rosario aceptaron con la condición de que fuera eliminado el personal adventicio, fué interpretada por los capitalistas con odiosa parcialidad. Al volver al trabajo los obreros federados, se encontraron con que las casas cerealistas daban preferencia a los carneros, pretendiendo a la vez seleccionar el personal huelguista.

De inmediato surgió la protesta contra la tentativa patronal de imponer el sistema del "trabajo libre", originándose varios choques entre huelguistas y carneros. En varios galpones del puerto fué paralizado el trabajo y de otros expulsados los crumiros. Los patrones cedieron ante la amenaza de un nuevo paro general y paulatinamente, en el día de ayer, se fué normalizando la situación, pues ya salieron de Rosario los principales contingentes de rompehuelgas llevados por la Liga Patriótica.

Contra lo que esperaban los patrones, los obreros retornaron al trabajo unidos y dispuestos a defender su conquista. E: mes de huelga no había debilitado su resistencia y su fe en el triunfo. ¿Cómo podían permitir que los acuerdos aceptados para solucionar el conflicto quedaran sin efecto al reanudar sus tareas? Eso sería tanto como aceptar su derrota.

El cpitalismo de aventura pretendió ganar la batalla con una maniobra política. Se vió obligado a transigir frente a la resistencia de los obreros organizados, pero suponía que, por efecto del agotamiento y de la miseria, los estibadores aceptarían resignados el mantenimiento de los elementos de la Liga y no harían nada para desplazar del trabajo a los carneros.

Durante el primer día de la vuelta al trabajo, según informó el corresponsal de "La Prensa" en Rosario, se originaron varios conflictos entre obreros organizados y los carneros. He aquí los más importantes:

"El primer hecho se registró a las 5.20 en la esquina de la avenida Weelwright y calle Moreno. Un grupo de obreros libres que habían trabajado en el puerto se dirigían desde el lugar donde se hospedaban a la estación Rosario Norte, del ferrocarril Central Argentino, para retirar sus pasajes, cuando fueron agredidos a balazos por varios sujetos que estaban estacionados en la esquina de referencia.

"Al oír los disparos acudieron agentes de la comisaría 4.a, que hallaron solamente a Arturo Ismael Lorenzo, argentino, de 18 años, soltero, jornalero, domiciliado en la calle French 2391 de esta ciudad. Este presentaba una herida de bala en el costado derecho del cuerpo, con orificio de salida a la altura del pecho. En grave estado fué conducido a la Asistencia Pública, donde se encuentra internado.

"En el galpón Y, de la casa Weil Hermanos, donde estaban trabajando 40 obreros libres, los federados se presentaron en gran número exigiendo que aquellos fueran despedidos. Como los capataces no accedieron, se negaron a incorporarse a las tareas, y al retirarse se llevaron todos los utensilios de cocina que la casa Weil había provisto a los obreros libres para que se hicieran comida durante el paro, sin verse precisados a salir del puerto.

"En el galpón 28 de la firma Van Waveren, las cosas fueron más graves: habitualmente se utilizan allí 130 obreros, y durante la huelga trabajaron 23 libres. Hoy se presentaron éstos, a la hora de costumbre, y más de 400 federados, los que como en todas las secciones del puerto exigieron la expulsión de aquéllos, y ante le negativa enérgica de los encargados, después de una gran discusión, tomaron a golpes de puño y de palos a los obreros libres que intentaron defenderse en el primer momento; pero fueron materialmente aplastados por la mayoría numérica de los federados. Felizmente, las lesiones recibidas por aquéllos no son de gravedad.

"En los galpones de la firma De Ridder, también se negaron a trabajar por las mismas razones. En la barraca Victoria, donde habitualmente se utilizan 50 obreros, se produjo también un gran desorden. Los federados se presentaron en número aproximado de 500 y exigieron primero que fueran despedidos todos los libres; segundo, que fueran tomados 30 de los cabecillas del movimiento huelguista, y luego que se completara el número con personal federado, y quistas de la organización. Los estibaveren, al rechazarse sus pretensiones categóricamente, los libres fueron golpeados con crueldad, algunos de ellos tienen lesiones de consideración.

"Puede decirse, en general, que el trabajo en el puerto en el renglón de exportación, fué hoy muy escaso, y entorpecido a cada momento, por estas escenas, que se producían en la mayor impunidad, pues cuando la policía, que no podía ignorar que ellas iban a producirse, porque fueron anunciadas públicamente en todas las asambleas obreras, llegó a los lugares donde se producían los actos, ya habían ocurrido y no pudo reprimirlos ni individualizar a ninguno de los autores."

La pretensión de los capitalistas de mantener la Liga en el puerto de Rosario, dando preferencia a los carneros, fué rechazada por los obreros federados. Es en el trabajo donde se defienden las conquistas ed la organización. Los estibadores rosarinos después de un mes y pico de huelga, se sienten lo suficiente fuertes para sostener sus conquistas y oponer al liguismo la más decidida resistencia.

No ha terminado la lucha con el convenio firmado en la Bolsa de Comercio. Mientras la Patronal persista en desconocer personería a la sociedad de resistencia y se esfuerce por romper la organización con personal adventicio, quedarán en pie los motivos que originaron el anterior paro general.

El pleito del Chaco

Juego de intereses en la disputa boliviano paraguaya

Progresan muy poco las negociaciones que se siguen en Wáshington para solucionar el conflicto boliviano-paraguayo. La cuestión del Chaco austral fué sometida a un comité arbitral constituído por neutrales, pero los asuntos que se ventilaron en la cancillería de los Estados Unidos tienen más importancia que las ple discusiones de orden político o geográfico.

Las pretensiones bolivianas sobre el Chaco, resistidas por el gobierno del Paraguay, están alentadas por empresas interesadas en explotar esas tierras vírgenes en las que según parece abunda el petróleo. Son los intereses económicos los que impiden un arreglo amistoso entre los dos gobiernos, por lo que la mediación de los Estados Unidos no sirve para otra cosa que para complicar las cosas.

Según informa el corresponsal de la United Press en Wáshington, de fuente autorizada se sabe que entre los diversos asuntos que estudian los delegados neutrales de la comisión de conciliación para encontrar las bases de la equitativa partición del territorio del Chaco, figuran los relativos a las potencialidades políticas y económicas de las varias zonas chaqueñas, importancia de sus tierras, ríos y puertos, y la adecuda distribución de los ciudadanos de nacionalidad paraguaya o boliviana y tribus indígenas en la zona disputada. Además, estudian los intereses económicos establecidos y afianzados tanto de Bolivia como del Paraguay en el Chaco y la ubicación real de los fortines y destacamentos militares de ambos países. El corresponsal informante agrega lo siguiente:

"Los delegados neutrales están convencidos de que el fracaso de los esfuerzos que ya han realizado indica las grandes dificultades que impiden el arreglo de la controversia sobre una base que contemple los acontecimientos históricos o legales de la soberanía de uno u otro país en el territorio del Chaco, y es por ello que concretan ahora sus investigaciones al examen de la situación desde el punto ed vista de los intereses creados y al mismo tiempo de las legítimas aspiraciones de cada país.

"Tanto los delegados como los técnicos económicos que con ellos cooperan estiman que, a fin de hacer aceptable cualquiera proposición que se haga a las partes interesadas, debe en primer término causar el menor desarreglo posible, sea económico o político, a los actuales ocupantes de la zona en disputa; en segundo término considerar las diferencias y necesidades de los dos países, y tercero asignar equitativamente el valor real o político del territorio a cada una de las partes litigantes. A fin de encontrar tal línea de partición, se hace necesario para los delegados neutrales estudiar desde cada uno de esos aspectos la zona en disputa.

"A pesar de que los límites exactos de la zona en cuestión no están determinados, los peritos — a fin de tener una base para sus estudios preliminares y para mayor conveniencia —, han tomado el maya del Chaco publicado con el atlas de Degásperi en 1920, en el cual se muestra la región de acuerdo con las reclamaciones bolivianas."

Los intereses económicos prevalecen sobre los políticos, por más que los gobiernos de Bolivia y Paraguay lleven la disputa al terreno del nacionalismo, que no puede por otra parte afirmarse en tradiciones históricas. Y la disputa será zanjada, no por los dos pueblos que aparecen defendiendo una hipotética soberanía territorial, sino por los que tienen interés en asentar su dominación en el Chaco para explotar sus riquezas y someter al régimen del salario a los trabajadores bolivianos y paraguayos.

La represión del movimiento obrero en Colombia

De nuevo se está organiazndo una masacre de obreros en Colombia. El pretexto es una supuesta conspiración comunista, que sólo existe en los planes represivos del gobierno colombiano. Una huelga de obreros ferroviarios, iniciada hace días y reprimida a sangre y fuego, ha tenido repercuciones en varios lugares de aquella república.

Como en el anterior conflicto de la zona bananera, se ha buscado una solución policial al malestar que agita a la clase trabajadora. Se dice que el descontento proviene de la propaganda de los agitadores comunistas y, sin ahondar las causas económicas que impulsan al obrero a defenderse de la explotación, el gobierno colombiano se entrega a la caza de elementos peligrosos...

Informa un telegrama de Bogotá que oficialmente se anuncia que en un choque ocurrido el jueves en Riofrío, localidad situada cerca de Líbano entre las tropas y los obreros amotinados, resultaron dos muertos y varios heridos. Las tropas capturaron también a varios revoltosos y les ocuparon cierta cantidad de armas y municiones. En otra información del mismo origen se agrega lo siguiente:

"Mientras oficialmente se anuncia que el total de las bajas que se han producido en el choque entre los insurrectos y las fuerzas del gobierno, en Río Frío, cercanías de Líbano, ascienden a cuatro muertos y 20 heridos, el diario "El Tiempo" dice que en el encuentro de ayer en Dos Quebradas, hubo seis muertos y 20 heridos.

"Las informaciones oficiales califican a los movimientos producidos en Líbano como actos criminales, sin significado político.

"Los diarios "El Tiempo" y "El Espectador" agregan que las condiciones en que allí se trabaja son insoportables y que el gobierno debe realizar investigaciones accediendo a los pedidos que se hacen en este sentido, si quiere evitar que los acontecimientos adquieran mayor importancia."

El gobierno colombiano reprime violentamente todas las manifestaciones del descontento popular. Ese estado de violencia obliga a la clase trabajadora a defenderse con las armas, por lo que toda huelga se transforma en una especie de revolución en aquel feudo de Wall Street.

Los trabajadores de América deben protestar contra esas repetidas masacres de obreros, organizadas por el gobierno colombiano con el pretexto de combatir el peligro comunista. Tras los cobardes mandones de Bogotá operan los plutócratas de Wall Street, verdaderos amos y señores en la enfeudada Colombia.

—(o)—

Lógica fascista

Una sanción política

El diputado Farinacci, jefe del sector intransigente del fascismo italiano, acusó al ex podestá de Milán, Belloni, de ciertos negocios poco limpios. Se trataba del negocio de empréstito de veinte millones de dólares, contratado en un banco de Nueva York, contra las ofertas de los bancos italianos, del cual aseguraba Farinacci que el alcalde milanés se había embolsado una buena colma.

Como el asunto rascendió, ya que Farinacci, desde su diario, había hecho un verdadero escándalo político, Mussolini ordenó una investigación. Y, como siempre, el dictador italiano terminó el lío dando la razón al que no la tenía, según los mismos investigadores.

La comisión investigadora, integrada por el general Ferrari y los senadores Longhi y Berin, elevó su informe al gobierno, rehabilitado a Belloni de dichos cargos, porque, en realidad, la oferta estadounidense era más ventajosa para los intereses de la ciudad de Milán que las de los otros Bancos. Pero el informe dice al mismo tiempo que hay ciertas actividades del ex podestá Belloni que no son completamente inmunes a la censura.

Y como se trata de un argumento político buscado para justificar la conducta del acusador, Mussolini envió una nota a Farinacci, lamentando que éste haya incurrido en una falsa acusación, pero al mismo iempo ordenó al secretario general del partido fascista, Turati, que suspenda por tiempo indefinido a Belloni de toda actividad política.

Mussolini sacrifica al ex podestá de Milán para no perder el apoyo de Farinacci, cuya influencia en el fascismo escuadrista no puede contrarrestar el mismo dictador. ¿No hizo otro tanto con los Rossi y compañía, instrumentos de su política de sangriesta represión, cuando al conocerse el asesinato del diputado socialista Matteoti toda Italia sufrió un estremecimiento de indignación, peligrando la estabilidad del régimen fascista?

—(o)—

F. O. Local Bonaerense

MITIN PRO S. RADOWITZKY

Prosiguiendo la agitación en favor de la libertad del camarada Radowitzky, realizará un mitin públicc el domingo 4, a las 15 horas, en la plaza Flores, calles General Artigas y Rivadavia.

Trabajadores: el compromiso moral que hemos contraido al iniciar la campaña para obtener la libertad del preso anarquista que lleva veinte años de encierro en el maldito presidio de Tierra del Fuego, debe ser ampliamente cumplido.

Seamos solidarios con el hombre que se sacrificó por la causa del pueblo. Todos los trabajadores deben concurrir al mitin que realiza la F. O. L. Bonaerense, donde hablarán varios compañeros.

Tened en cuenta que el 25 de agosto se hará efectivo el mitin regional patrocinado por la F. O. R. A.. Trabajemos en el sentido de dar el mayor éxito a la nueva jornada que se prepara en todo el país.

¡Todos a trabajar por la libertad de Simón Radowitzky!

EL CONSEJO LOCAL

¿QUE ES EL ANARQUISMO?

La palabra anarquía suena mal a la mayor parte de las personas, porque se la imaginan como sinónimo de maldad, de relajamiento, de caos. Estiman que los anarquistas son una banda de viles facinerosos que desconocen el uso del peine y del jabón; resueltos a matar a los ricos para repartirse su capital. Sin embargo la anarquía es para sus adeptos una teoría social que procura obtener el orden con ausencia de todo gobierno del hombre por el hombre; significa en una palabra, completa libertad individual.

Si hasta aquí la palabra anarquía ha sido interpretada como significando un estado ilimitado de desorden, es porque se ha enseñado a la gente que debe ser dirigida, que es gobernada sabiamente y que el gobierno es una necesidad.

En los pasados siglos, todo individuo que afirmaba que la humanidad podía seguir su camino sin ayuda de una autoridad terrena y espiritual, pasaba por loco y concluía sus días en un asilo de alienados o en una hoguera; mientras que hoy hay impíos hombres y mujeres a centenares de millares, que se ríen de la idea de un Ser sobrenatural.

Pero los librepensadores de hoy, por ejemplo, creen aún en la necesidad de un Estado que proteja a los hombres, sin penetrar en la barbarie de las instituciones gubernamentales. No comprenden que el gobierno jamás ha existido ni puede existir sin opresión; que toda autoridad se ha hecho culpable de grandes crímenes contra la sociedad.

No se puede negar que es grande el número de personas de buenos sentimientos y de mejor voluntad que desean mejorar las condiciones presentes; pero no está su espíritu suficientemente emancipado de los prejuicios y de las supersticiones de los siglos bárbaros para comprender lo que hay en realidad en el fondo de la institución llamada gobierno.

¿Cómo podríamos vivir sin gobierno? —no dicen unos. Si nuestro gobierno no es bueno, procuremos reemplazarlo por otro; pero de ningún modo podremos prescindir de él.

Lo malo es que el buen gobierno es una ilusión, porque su misma existencia está basada en la tiranía de una clase sobre otra. "Pero los hombres deben estar gobernados — observan —; desean estar guiados por leyes". Pues bien: si los hombres son niños que es preciso conducir ¿quién es bastante puro para estar en el caso de gobernar y guiar a sus compañeros?

Nosotros pretendemos que los hombres se gobiernen por sí mismos individualmente. Si para esto no están maduros aún, en el mismo caso se hallan para gobernar a los otros. ¿Es posible, además, que un solo hombre o un pequeño número de hombres dirijan los millones de ciegos que componen una nación?

"Pero necesitamos a lo menos alguna autoridad" — nos dice uno de nuestros amigos. Ciertamente, y esa autoridad nosotros la tenemos también; es aquél poder irresistible de las leyes naturales que se manifiesta lo mismo en el mundo físico que en el social.

Comprendamos o no esas leyes, es menester obedecerlas, porque forman parte de nuestra existencia. Somos esclavos absolutos de ellas; pero esta esclavitud

de ningún modo es humillante, ni está establecida en los códigos.

La esclavitud, tal cual existe hoy, tolera un amo exterior, un legislador extraño a los que le obedecen; las leyes naturales, al contrario, no están fuera de nosotros. Y solamente conforme con esas leyes vivimos, respiramos, nos movemos; no siendo ellas enemigas nuestras, sino nuestras bienhechoras.

Las leyes establecidas por el hombre y reunidas en los códigos ¿están en conformidad con las naturales?

Y por que las leyes que han hecho los hombres no están en conformidad con las de la naturaleza es que la humanidad sufre tantos males. Es un absurdo hablar del bienestar humano mientras no seamos libres.

Nada tiene de asombroso el que ciertas personas combatan con tanto encarnizamiento la anarquía y sus propagandistas: esta doctrina exige un cambio demasiado radical de las reglas actualmente admitidas, y la activa y celosa propaganda de sus propagandistas ha de herir a muchas conciencias con sus grandes y nuevas verdades.

Se predica la paciencia y la resignación a los pobres, a cambio de recompensas ultraterrenas. Pero al miserable paria que nada tiene suyo y que ha de implorar un pedezo de pan ¿qué le importa que las puertas del cielo se abran para él más ampliamente que para el rico? En presencia de la inmensa miseria de las masas, tales premesas parecen una amarga ironía.

He encontrado pocos hombres y mujeres inteligentes que defendieran con honradez y conciencia los gobiernos existentes; todos estaban de acuerdo conmigo en muchos puntos; sólo en el momento decisivo de los hechos les faltaba valor moral para demostrar y declararse francamente partidarios de los principios anarquistas.

Nosotros, que tenemos escogido el sendero que nos trazan nuestras convicciones, en defensa de principios científicos y naturales, combatimos la organización llamada Estado y proclamamos el derecho igual a la producción y a gozar de la vida.

Una vez libertados de las restricciones de una autoridad extraña, los hombres pactarán libremente; las organizaciones se formarán de voluntades autósomas; cada uno contribuirá al bienestar común y al suyo propio, trabajando lo que pueda y consumiendo lo que necesite.

Todos los descubrimientos y todas las invenciones técnicas modernas servirán para hacer el trabajo más fácil y agradable, y la ciencia, la instrucción, el arte, accesibles a todos, prefeccionarán y ennoblecerán la raza, y la mujer será igual al hombre.

"Todo está muy bien — replica alguno —; pero los hombres no son ángeles, son egoistas".

¿Y qué? El egoismo no es un crimen ni un obstáculo; lo es solamente dentro de las condiciones que permiten a un individuo satisfacer su egoismo en detrimento de los otros. En una sociedad anarquista cada uno tratará de satisfacer su yo; pero como la naturaleza, nuestra madre, ha arreglado las cosas de manera que aquellos sobrevivan sólo con la ayuda de sus vecinos, el hombre, a fin de satisfacer su yo, extenderá su ayuda a los que le presten la suya; y así, el egoísmo resultará un bien.

Tal es nuestro ideal.

Un puñal en una mano, una antorcha en la otra y todos los pórticos desbordantes de bombas de dinamita: he ahí cómo pintan al anarquista sus enemigos. Se le considera un semiloco y un semibribón, que no tiene más objeto que el desbarajuste universal; no conociendo otro medio para llegar al fin que asesinar al primero que halla a su paso. El esbozo es una horrible caricatura; pero no es de extrañar que sea generalmente aceptada, por cuanto esta idea se vocea a grandes gritos entre un público siempre dispuesto a creer los sueños más fantásticos con una terquedad digna de mejor causa.

Entre tanto, nosotros pensamos que la anarquía, es decir, la libertad, no se obtendrá sin violencia que es la misma violencia la que la arratra a las Termopilas y a Maratón.

ás claro y fuerte que nunca, el pueblo reclama la libertad, las condiciones para llegar a este fin son cada vez más favorables.

Es evidente que a través de la historia se elabora una evolución, a la que cederán todas las esclavitudes y la violencia bajo todas las formas. Y de aquella evolución ha de salir la liberta plena y sin límites, libertad para todos y libertad para cada uno. De ahí claramente se desprende que el anarquismo no puede ser un movimiento retrógrado como se insinúa; en el ejército de la libertad, los anarquistas marchan a la vanguardia. Es absolutamente necesario que la masa del pueblo jamás olvide la lucha gigantesca que debe preceder a la realización de nuestras ideas, y los anarquistas usan de todos los medios a su disposición: la palabra, la prensa , la acción para apresurar el desenvolvimiento revolucionario.

El bienestar de los hombres no es posible sis el comunismo y la anarquía, sin la igualdad en economía, sin la libertad en derecho. El sistema comunista excluye lógicamente toda relación de amo a criado y significa en realidad anarquismo; pero para llegar a este fin, es preciso hacer una revolución social.

En cuanto a la violencia, que para la gente caracteriza al anarquista, no se puede negar y no se negará que la mayor parte de los anarquistas están convencidos de que la "violencia" no es más condenable en un individuo que en un pueblo oprimido que se vale de ella para conquistar la libertad.

Los tiranos han condenado siempre la rebelión de los oprimidos; la Grecia asombra a Persia, las Horcas caudinas a Roma y Bunker III a Inglaterra. La anarquía ¿puede establecerse sin las leyes de la fuerza que lo gobiernan todo?

Emma GOLDMAN

La comuna libertaria

Como discutimos con numerosas gentes, no es raro oír decir: "Oh, ciertamente, vuestro ideal es mucho más hermoso que el de no importa qué partido político. Pero es de tal modo irrealizable que nos parece que es del dominio de los bellos sueños".

Todo eso porque, hay que confesarlo entre nosotros nos hemos detenido demasiado frecuentemente en disecar las abstracciones filosóficas — metafísicas — y no nos hemos aplicado bastante a discernir la realidad económica.

Decir, como lo dicen algunos: "Basta saber lo que queremos destruir. La revolución aportará las soluciones de circunstancia", proclamar: "Yo sé lo que no haré y eso es lo esencial"; — hacer estos razonamientos demuestra quizás un bello optimismo y una admirable seguridad,— pero eso también, en mi opinión, es demasiado la excusa de una pereza de espíritu.

El desgraciado que tenga una casa fea y sucia, pero que le ofrece sin embargo, ayuda y que destruye ese edificio sin estar asegurado,. previamente, de que tiene los medios para reconstruir un abrigo sano y más confortable, se expondría a dormir a la luna de Valencia. Tal es el caos de los que quieren demoler la sociedad actual sin preocuparse de reunir los materiales necesarios para la constitución del medio social libertario.

Y es quizás porque damos al pueblo demasiado la impresión de ser sopueblo demasiado la impresión de ser sobre todo demoledores que nuestro movimiento anarquista no adquiere la característica del movimiento popular. Los esfuerzos inauditos y multiformes que gastamos culminan en el resultado esperado por la grande y quizás única razón de que se nos vé quizás demasiado en la mano la piqueta del demoledor y no los instrumentos del reconstructor.

Y, sin embargo, el anarquismo comunista se pretende una doctrina social; el comunismo libertario tiene, en efecto, una importante doctrina económica.

¿Entonces? — Nos es preciso inmediatamente dedicarnos a la labor, establecer nuestro programa económico y social — y hacerlo conocer al gran público.

Y es para aportar mi modesta participación en la edificación de nuestro programa que yo expongo hoy como concibo la Comuna libertaria claro está que no es más que un esbozo muy incompleto; implica, ciertamente algunas — y por consiguiente está sujeto a numerosas modificaciones; según la época, el lugar y los individuos.

Hemos visto, en mis precedentes artículos, que la economía social se reduce, en pocas palabras, en cuanto su forculación, a: "Asegurar a la sociedad el equilibrio entre las posibilidades de producción y las necesidades del consumo".

Esto parece ser uno de esos descubrimientos de Pedro Grullo y sin embargo si consultamos a quienes se ha convenido en llamar los economistas distinguidos, talese como J. B. Say, Adolphe Blanqui y tantos otros de su continuadores, no apercibimos un solo instante que hayan tenido la preocupación de resolver el problema porque, lo repito hacían y hacen, todos economía política; porque su solo objetivo es legitimar el orden establecido y si se les ocurre que hay alguna reforma que realizar es únicamente, para retardar lo más posible el derrumbamiento de un régimen llamado, tarde o temprano, a desaparecer.

Discuten de plus-valía, de libre cambio, de proteccionismo, de la reglamentación del trabajo, del agio, de la usina etc., etc.

Y es por eso que a pesar de todo su saber, han pasado siempre al lado del problema, desflorándolo algunas veces, pero sin profundizarlo nunca.

Los anarquistas oponen a esa economía política una economía social. Quieren, no consolidar reforzar o reformar un répimen basado en la fuerza sino hallar las soluciones que permitan a cada componente del a sociedad la más grande suma de dicha, de bienestar y de libertad.

Han descubierto muy pronto, pues, donde yacía el mal social y han deducido inmediatamente el remedio.

El mal social viene de la concentración de las riquezas, de los instrumentos de las máquinas y de las materias en manos de una casta privilegiada y ociosa, cuando los solos productores no se aprovechan del trabajo de los hombres y de las riquezas naturales. Para sostenerse y defenderse contra las reivindicaciones de los laboriosos, los ociosos posesores han sido llevados naturalmente a edificar máquinas gubernamentales que debían volverse no menos naturalmente cada vez más centralistas a medida que se agravaba el malestar social. De ahí los Estados centralizadores y los organismos industriales y comerciales cada vez más soldados entre sí.

Los anarquistas, teniendo conciencia de todo el mal que causa la centralización, proponen que s e llegue a u na solución mucho más racional: el comunismo federalista libertario.

En efecto, el error fundamental, pero querido de la sociedad actual, es toda esa pérdida de esfuerzos, de tiempo y algunas veces de mercaderías que necesita esa centralización abusiva.

¿No es, por ejemplo, paradojal que los habitantes de un suburbio de París donde se cultiva en grande la patata sean obligados a ir a comprar esos tuberculos a los mercaderes que han ido a aproveerse a las Calles Centrales? ¿No es arbitrario también que en las comunas rurales donde se cultiva el trigo, el pan sea vendido más caro, que en las grandes ciudades no productoras, y eso porque los molinos están cerca de las grandes aglomeraciones?

Solamente eso es querido por la sociedad actual, porque permite a toda una cohorte de intermediarios perfectamente inútiles enriquecerse tomando cada cual su pequeño beneficio de que, en último resultado, el productor consumidor hace todos los gastos.

Y como todos esos parásitos son o electores o amigos o parientes, o miembros del personal gubernamental, se concibe que esperar la transformación progresiva de la sociedad por los medios electorales y legislativos es esperar que los ladrones hagan reinar un día la justicia.

Es por eso que, a las teorías adormecedoras de sufragio universal oponemos la revolución social que debe transformar completamente el estado societario actual para instalar en su lugar un ambiente libre en donde el trabajo será la única riqueza, y la dicha de todos y de cada uno la única preocupación de una sociedad libertada por fin de la explotación del hombre por el hombre.

Por tanto, para asegurar el equilibrio entre las necesidades del consumo y las posibilidades de la producción, es preciso suprimir ante todo radicalmente a los viciosos, a los parásitos de toda especie, — en una palabra suprimir a los intermediarios.

Es preciso luego aniquilar el centralismo, causa de tantos derroches y de tantos esfuerzos inútiles, y reemplazarlo por el federalismo libertario.

Ahora bien, la base del federalismo libertario es la comuna.

La comuna, verdadera asociación de todos los ciudadanos, será una especie de cooperativa de producción y de consumo. Deberá, todo lo que pueda, tratar de satisfacer por su producción a todas las necesidades de su consumo.

Para hacer esto, hay varios medios de proceder, pero yo creo que el más simple es éste, porque es el más fácilmente realizable.

Cada casa, o calle, o barrio nombra su o sus delegados en el consumo que compondrá lo que yo llamaría el comité de estadística. Esos delegados, no a sueldo y móviles, serán encargados de establecer todas las necesidades del consumo de la comuna.

Los productores organizados sobre el plan del sindicato local intercorporativo (Bolsas de Trabajo), establecerán las estadísticas de la producción según los estados proporcionados por los delegados de taller, de fábrica, de empresa o de cultivo.

Un consejo de administración comunal, nombrado a medias por los consumidores, tendrá a su cargo el hacer el reparto de los productos según las necesidades globales de la comuna, reservando a cada uno la misma parte.

Por lo que se refiere a los trabajos de limpieza y demás, la sección técnica de los trabajarores comunales será la designada para ejecutar los trabajos reconocidos necesarios por el consejo de administración estará compuesto por delegados nombrados por un corto período y constantemente revocables por sus mandantes. A lo sumo no serán remunerados.

Pero, diréis habrá siempre y en cada comuna productos que existirán en abundancia y otros de los que se carecerá totalmente. Entonces, vuestro sistema no marcha.

Es aquí donde viene a demostrarse la utilidad del federalismo.

Lo que u na comuna no posee, otras en la región pueden tenerlo en superabundancia. Y entonces, ¿qué cosa más simple que practicar como dentro de la comuna misma?

Cada localidad nombrará uno o varios delegados, elegidos siempre por un período muy corto, revocables según el deseo de sus mandantes y no remunerados. Esos delegados compondrán el consejo departamental o en regional de esttadística que tendrá por fin establecer las modalidades de cambio.

Y luego, como habrá también regiones desprovistas totalmente de una o de varias materias consumibles, cada región nombrará un delegado, en las mismas condiciones, al comité nacional de estadística que tendrá las mismas atribuciones para la nación que los comités regionales y comunales en su radio.

Y se puede muy fácilmente extender eso en el plano internacional a medida que los países establezcan el régimen federalista libertario.

Para los transportes, los correos, los grandes caminos y en especial para todo lo que debe ser organizado nacionalmente, los comités técnicos o federaciones nacionales de ferrocarriles, de navegación, de P. T. T., de los servicios públicos serán todos calificados para ejecutar los trabajos reconocidos necesarios por el comité nacional de estadística (rutas, horarios de trenes, etc.)

Ciertamente, esta exposición es forzosamente incompleta. Y por otra parte, ¿cómo no habría de serlo? — Sería necesario más de una gran obra para exponer en detalle la solución de cada uno de los millares de problemas que implica la vida de una sociedad.

Pero tal como es, podrá servir de base a más amplios desarrollos y también a probar que los anarquistas comunistas quieren destruir la sociedad autoritaria no por el placer de demoler, sino porque tienen otra cosa más sencilla, más armoniosa que poner en su lugar: la sociedad federalista anarquista que dará a cada uno por el fruto de los esfuerzos de todos el máximo de bienestar y de libertad en una atmósfera fraternal.

Luois LOREAL

Páginas para la historia

Mussolini expulsado de Suiza

Copiamos de "Le Réveil" de Ginebra, 29 de junio de 1929:

"Damos a continuación un extracto de los procesos verbales del Gran Consejo del Tessino (año 1904, pág. 13-15, sesión del 18 de abril):

M. Fusoni deposita en la oficina el pedido siguiente de interpelación:

"El firmante solicita interpelar al gobierno para saber si la dirección de la policía tessinesca se ha prestado más o menos a la remisión hasta la frontera italiana de un cierto Mussolini, expulsado del Cantón de Ginebra".

Fussoni desarrolla su interpelación. Ha leído en los periódicos que un cierto Mussolini, expulsado del Cantón de Ginebra, ha sido conducido a la frontera de Chiasso y entregado a Italia. Esa expulsión no ha sido ordenada por la autoridad judicial. Halla incorrecta la estrega de dicho Mussolini a Italia, siendo este último refractario. Desea saber la parte tomada por nuestra policía en esa entrega que viola los principios del derecho de asilo de nuestro país.

Colombi, consejero de Estado, responde a la interpelación de M. Fussoni. Ha hecho observar que la dirección de policía no tiene conocimiesto oficialmente de que Benito Mussolini haya sido entregado, ni siquiera encaminado a la frontera italiana en Chiasso, pero que sin embargo, ha sabido por vía indirecta y oficiosa la expulsión ordenada por las autoridades del Cantón de Ginebra contra el llamado Mussolini. Sabiendo que esa expulsión no era debida a ningún delito de derecho común, sino únicamente a la negativa a hacer el servicio militar, ha dado órdenes para que no sea conducido a la frontera, sino dejado en la libertad de elección para salir del Cantón de Suiza, el mejor camino para él. Agrega que órdenes de trasferencia como la que acompaña a Mussolini nos llegan bastante frecuentemente de las autoridades de los otros cantones, especialmente de Ginebra, sin ningún aviso previo a las nuestras, que por consiguiente no están en situación de impedir irregularidades eventuales o entregas ilícitas y que han sido objeo de apelaciones a quien corresponde.

Fussoni se declara satisfecho de estas explicasiones y la interpelación se declara cerrada".

Es un document oficial con que creemos útil enriquecer el expediente de Mussolini. Sin embargo, es necesario explicarlo recordando los hechos.

Mussolini, expulsado por primera vez en 1903, de Berna, por falta de documentación en regla, lo fué poco después de Lausanne por vagabundaje y cayó por fin en Ginebra. Trató en marzo de 1904 de obtener un permiso de residencia, pero su pasaporte había caducado en 1903 y habiéndole el consulado rehusado la renovación porque, de edad de veinte años, habría debido volver a Italia para hacer el servicio militar y era prófugo, corrigió le fecha de 1903 y puso 1905. La falsificación fué descubierta y si el procurador Navazza declaró que no quería hacer de ella el objeto de una persecución penal, el departamento de justicia y policía decidió expulsarle administrativamente y ordenó que se le remitiera a las autoridades italianas de Chiasso.

Sus amigos de la sección socialista italiana se apresuraron entonces a telegrafiar al señor Fussoni, consejero nacional de Lugano, rogándole que interviniera ante las autoridades del Tessino a fin de que Mussolini, llegado allá, fuese puesto en libertad.

M. Fusoni se dirigió a la vez al comisario de policía de Lugano, Demetrio Camuzzi. Este último habló al jefe de entonces del Departamento de Justicia, Dr. Luigi Colombi, que dió la orden de libertar a Mussolini a su llegada a Bellinzona.

Y es lo que tuvo lugar antes de la interpelación reproducida más arriba, la cual debía permitir simplemente al gobierno liberal tessinés declinar toda responsabilidad en las numerosas expulsiones de entonces. Que nos baste recordar que el año 1903 el número de expulsiones del Cantón de Ginebra, consignado en el informe del Consejo de Estado, es de 1396,relacionándose a una población extranjera de 50.000 habitantes, aproximadamente.

La famosa convención secreta antianarquista de Roma en 1894, firmada también por Suiza, fijaba que todo anarquista debía ser llevado a la frontera de su país. Y claro está, en la práctica, todos los expuulsados eran calificados de anarquistas. Antes de Mussolini y después, otros centenares había sido entregados a las autoridades extranjeras, a pesar de su calidad de refugiados políticos. Es lo que explica la declaración de Colombi que no quería cargar con ninguna responsabilidad personal por eso.

DE ROSARIO

Se terminó la huelga general

AL VOLVER AL TRABAJO, LOS OBREROS DEBEN AFIRMAR SU VOLUNTAD DE SEGUIR, CON MAS ENTUSIASMO QUE NUNCA, SU MARCHA REIVINDICADORA HACIA LA EMANCIPACION TOTAL

La palabra *"vuelta al trabajo"* ha sido pronunciada por todas las organizaciones que han intervenido en este movimiento. Es el retorno a la normalidad, el regreso a los sitios comunes regados por nuestro sudor. Vamos de nuevo hacia el taller, a empuñar la herramienta, la victoriosa arma de la paz, que elabora la grandeza de todas las colectividades. Hemos abandonado el trabajo para plantear una cuestión fundamental de derecho, la defensa de nuestros organismos de lucha, y al volver a las tareas, con la frente bien alta declaramos que estaremos siempre dispuestos a repetir esta actitud beligerante y digna, mientras se abre paso, en la mentalidad colectiva, nuestra idealidad superior, hacia un mundo de igualdad, armonía y fraternidad.

La jornada cumplida, ha mostrado en parte lo que pueden los obreros cuando se ireguen altivamente ante sus comunes adversarios. La guerra social es un producto de esta sociedad que ha relegado a las más inferiores condiciones a los productores, depositando en manos de los parásitos toda la riqueza y los derechos sociales. De esta gran guerra, que sólo terminará el ansiado día en que no haya explotados ni explotadores, la huelga general que termina es una simple escaramuza, ahora victoriosa, que nos nutrirá a todos de mayor confianza para próximas y más grandes reivindicaciones.

Exhortamos serenamente, en esta hora a todos los obreros para que redoblen sus actividades revolucionarias. Allí, en el siio del trabajo, el ideal de redención debe iluminar todas nuestras actitudes. Ejército en marcha como somos, de todas partes sólo hemos de recoger los motivos que nos alcen hacia la feliz realización de una sociedad humana, donde el privilegio sea abolido totalmente y reemplace a la cruenta realidad de la hora, una nueva civilización.

No abrigamos odios ni rencores para nadie. La libertad total, social, es nuestro finalismo y por que ella sea verdad en el mundo lucharemos. Eso sí: directamente como ahora. Sin la odiosa intervención del gobierno — órgano inútil de esta sociedad — y sin más aspiraciones que nuestra profunda sed de justicia.

Obreros: ¡Viva la organización revolucionaria!

Hombres: ¡Viva la revolución social!

ALERTA, TRABAJADORES—

Al volver al trabajo quedan en pie entre otros conflictos, el de los obreros de la empresa de tranvías. Esta vuelta al trabajo no significa que nadie piense en aislar a este movimiento de la solidaridad común a todas estas luchas. Por el contrario. Les tenemos muy presente. Y estamos dispuestos, como ahora, a volver a la brega si los trabajadores hermanos que quedan luchando son desconocidos en sus reivindicaciones.

La familia proletaria es una sola, cuando plantea sus problemas de justicia inmediata y posterior. Y una sola es también en la ideología solidaria que nutre nuestros motivos de lucha. Si la lucha persiste y la tacañería de los explotadores de la empresa de tranvías se cierra a toda razón, sabremos salir nuevamente a la calle a exigir para ellos no que exigiremos siempre para todo explotado: su derecho humano al mejoramiento.

Alerta, pues, obreros de todas las organizaciones.

LAS LECCIONES DE LA HORA—

El caudal de experiencia de los trabajadores en lucha ha ido aumentando con esta huelga. Hemos contemplado como es de cínico el adversario que tenemos enfrente.

El posee a más de la fuerza del Estado su aliado incondicional, la fuerza de la publicidad. Toda la prensa es directamente conservadora, aun bajo la máscara de algún liberalismo. Los trabajadores, los revolucionarios, los soldados de la libertad estamos solos. No hay más armas que las fuerzas que poseamos nosotros mismos.

Recomendamos una vez más al pueblo que se inspire directamente en sus verdaderos órganos: sus sindicatos, su pensamiento antiestatista, su finalidad anárquica y liberadora.

Los demás caminos están vedados. Son encrucijadas de los burgueses. Apartémonos de ellos si queremos nuevamente saborear un instante de satisfacción, al ver que el derecho de los productores camina de pie sobre la tierra hacia su emancipación total.

La empresa de tranvías en los momentos en que se realizaba n gran mitin solicitó una comisión de delegados tranviarios, a fin de iniciar las gestiones de arreglo.

LA FINALIDAD ANARQUICA—

En esta lucha, tal vez la primera que se encara directamente sobre la base de un absoluto rechazo de la intervención gubernamental, del arbitraje y todas esas macanas que enamorar a los tostos y a los pillos, ha quedado irreductiblemente grabada una cosa esencial: la acción directa, el pensamiento anarquista, la finalidad en las luchas obreras, por la que siempre hemos pugnado los militantes que entendemos como deben llevarse y conducirse las luchas entre capital y trabajo.

Ojalá esta lección sirva para hacer abrir los ojos a todos los otros trabajadores a quienes se les engaña con los castradores reformismos que hasta ahora han impedido que el proletariado afirme y progrese en el sentido de apresurar la batalla reivindicadora final.

Tomen buena nota los que nos tildan a los anarquistas de utopistas. Esta huelga es un mentís a la incapacidad interpretativa de como deben conducirse los movimientos obreros.

¡Viva la orientación anárquica!

UNA VERDADERA VICTORIA OBRERA

El mitin ha asumido proporciones gigantescas. Pocos actos, de cualquier naturaleza, han contado con tan espontánea adhesión popular. Sobre todo porque la concurrencia ha sido netamente proletaria.

Fué una verdadera jornada de afirmación revolucionaria y anárquica. En medio de un ambiente caldeado por el propio entusiasmo, teniendo en nuestro medio a los bravos compañeros que cayeron en las manos de la autoridad por haber asumido el digno puesto de los vanguardias, rescatados de las garras policiales por la solidaridad de todos, los compañeros oradores volcaron sus palabras condenatorias al régimen y augurales de una sociedad más noble y humana que se desarrolle sin la tragedia cotidiana que diezma la gran falangue productora.

El grito de ¡viva la huelga! aun resuena en todos los oídos como una vibrante clarinada anunciadora de jornadas mayores, saludando al mundo nuevo que ha de surgir de toda esta inquietud que empuja a los hombres a la acción presente, clarinada que es el mejor augurio del triunfo irremediable de la familia obrera.

(Bel Boletín del Comité Mixto de Huelga, jueves 1.o de agosto).

MUNDO OBRERO

O. Varios

AVELLANEDA

SOLUCION DE UN CONFLICTO—

Ponemos en conocimiento de la clase trabajadora que ha sido solucionado el conflicto que sostenía esta Sociedad con la casa de Pablo Bernabó, sita en la calle España 254, Avellaneda.

El pliego aceptado por el patrón, y por el cual se puso fin al conflicto, es el siguiente:

1.—Reconocimiento de esta sociedad.
2.—Reconocimiento de los delegados.
3.—Aumento de un peso para todo el personal de la casa.
4.—Las horas extras se abonarán con un 50 por ciento de aumento.
5.—Los pagos se efectuarán quincenalmente.
6.—El trabajo nocturno se pagará con un 50 por ciento de aumento.
7.—A los peones de la piedra se les proveerá de ropas de agua.
8.—En caso de escasez de trabajo el personal lo efectuará por riguroso turno.
9.—Los días feriados se abonarán con un 50 por ciento de aumento sobre los sueldos que perciban.
10—Todo el personal que trabaje dentro del establecimiento debe ser organizado.
11—No se tomarán represalias con el personal.

En estas condiciones y después de 3 días de huelga, el personal acordó volver al trabajo, y las tareas se iniciaron el día martes 30.

EL SECRETARIO

O. Medioluneros

La comisión administrativa invita a socios y no socios, a la asamblea que tendrá lugar el jueves 8, a las 14 horas, en nuestro local social, donde discutiremos el siguiente orden del día:

1.—Acta anterior y balances.
2.—Forma de encarar conjuntamente con obreros panaderos la próxima campaña en la vía pública por medio de conferencias.
4.—Asuntos varios.

Camaradas: creemos de nuestro deber llamaros la atención sobre las condiciones pésimas en que nos toca trabajar en las panaderías debido a nuestra indiferencia para con la organización, por medio de la cual, en épocas pasadas, nos poníamos frente a nuestros enemigos; hoy reina soberana la voz del amo en las tahonas y al obrero que lo creíamos capaz de mantener a raya a su enemigo, lo vemos humillado y manso como las bestias de carga.

LA COMISION

O. Sombrereros

(Autónomo)

La C. A. del Sindicato de Obreros Sombrereros notifica al gremio en general que la firma González y Fébolo, de Bánfield se encuentra en conflicto con el sindicato. Por lo tanto pedimos al gremio en general como así a los trabajadores del pueblo de Bánfield la mayor solidaridad con este conflicto.

LA COMISION

Metalúrgicos y A.

AVELLANEDA

CONTINUAN EN HUELGA LOS TALLERES DE LA THISEN LAMETAL

Como puede verse, estos trabajadores que llevan cerca de cinco meses de lucha en contra del gran capitalista llamado "rey del acero", no se han desmoralizado ni han flequeado en sus fuerzas pues siguen tan firmes hoy como en los primeros días de iniciado el movimiento, sin que hasta la fecha haya desertado ni un solo hombre de su puesto de combate, estando dispuestos a conquistar el triunfo aunque para ello tengan que jugarse la vida y la libertad. Por otra parte están convencidos de que Thissen ya está derrotada, pues no puede desenvolverse tanto comercial como industrialmente. La prueba está en que no pueden vender ni un solo hierro, pues todas las chatas que salen cargadas del establecimiento vienen otra vez de vuelta con la misma carga que han salido y esto nos demuestra que no ha de tardar muchos días en reconocer su derrota firmando íntegro el pliego de condiciones que le han presentado sus obreros o de lo contrario retirar su firma del país.

¡Viva la huelga y viva la solidaridad!

EL C. DE HUELGA

L. de autos de la Capital

GARAGES CHACABUCO 737 Y CHILE Y PIEDRAS

Desde hace mucho tiempo el propietario de estos garages viene explotando inicuamnte al personal de lavadores y haciéndolos blanco de sus furias intempestivas .No se conformaba este burgués déspota con explotar y atropellar a los obreros, sino que pretendía que los obreros compraran las herramientas de trabajo. Cansados los compañeros de lavar los coches con pedacitos de esponjas y de secar con tiras de gamuza, hicieron abandono del trabajo.

A renglón seguido se reunió ese personal par apresentarle un pliego de condiciones que ni siquiera quiso leer el ensoberbecido burgués.

Por lo tanto, quedan en conflicto los dos garages arriba citados.

Recomendamos a los trabajadores tomen debida nota de estos conflictos para que presten la solidaridad que el caso requiere.

LA C. PROVISORIA

O. Ladrilleros

(Sección Norte)

La Comisión Administrativa de esta Seccional llama a todos los trabajadores del ladrillo de la Avenida San Martín, San Andrés, asfaltado a San Martín (Autódromo), Munro, Villa Martelli y Saavedra a la conferencia que se realizará el domingo 4 de agosto a las 14 hs. en la Avenida Maipú y Sufrategui, con el fin de informar al gremio en la forma que se viene desarrollando el actual conflicto que venimos sosteniendo con los explotadores del ladrillo. Con que así ya veis, compañeros, que es de suma importancia, que concurráis para hacerles ver a los patrones, que no estamos tan muertos de hambre como a ellos les parece. Porque, ellos creían, que paralizando el trabajo nos iban a desbandar, acosados por el hambre. Pero, todo lo contrario. Estamos siempre de frente, dispuestos a jugarnos el todo por el todo.

ASAMBLEAS Y REUNIONES

O. ALBAÑILES Y ANEXOS

Este sindicato realizará una conferencia pública en las calles Iriarte y Vieytes, el domingo 4 de agosto, a las 9 horas. Se invita especialmente a los obreros del andamio.

LA COIMSION

OBREROS PANADEROS Y REPARTIDORES

San Martín

Se invita al gremio a la asamblea que se efectuará el martes 5, a las 9 horas, en nuestro local social, para tartar el siguiente orden del día:

Acta anterior.
Informe de comisión.
Balance.
Asunto repartidores.
Velada y asuntos varios.

Se pide a todos los trabajadores del gremio no falten a esta asamblea.

LA COMISION

CLOAQUISTAS Y PLOMEROS

Esta sociedad efectuará asamblea general extraordinaria el domingo 4, a las 9 horas, en B. Mitre 3270. Se tratará la adhesión de la misma a una de las centrales obreras.

Siendo el asunto a tratar de mucha importancia para el gremio, es necesario que concurran a esta asamblea el mayor número posible de cloaquistas y plomeros.

LA COMISION

NOTA — Los camaradas que tengan voluntad para pegar murales para dicha asamblea, pueden pasar a retirarlos a esta secretaría.

COMITE PRO LOCAL BME. MITRE 3270

Por la presente invitamos a las instituciones con sede en el mismo, a la reunión que tendrá lugar el domingo 4, a las 9 horas, para tratar la marcha del local y revisar el balance del mes de julio. Al mismo tiempo invitamos a esta reunión a los cuadros artísticos de Beca y Barracas y Arte y Natura.

EL SECRETARIO

CARPINTEROS, ASERRADORES Y A.

Avellaneda

Se invita al gremio, socios y no socios, a la asamblea que se realizará el domingo 4, a las 8.30 horas, en el salón "La Perla", Domínguez y Rivero.

El orden del día a tratar es extenso y de suma importancia, por lo que se pide la presencia del mayor número de compañeros.

LA COMISION

PINTORES UNIDOS

A fin de seguir considerando la confección del pliego de condiciones, en conjunto con el sindicato de O. Pintores, quedan convocados todos los obreros del pincel a la asamblea que se realizará el domingo 4, a las 9 horas, en Pueyrredón número 671.

LA COMISION

F. O. LOCAL BONAERENSE

Le acuerdo con la C. A. de la S. Aceiteros Unidos, con secretaría en Necochea 1335, se llama a los socios y no socios de este gremio a la asamblea que se realizará el domingo 4, a las 9 horas, en B. Mitre 3270, en la que se tratará de reorganizar al gremio, que ya se halla en buen camino debido al impulso de una minoría de compañeros activos

Camadaradas aceiteros: pensad un momento vuestra situación y venid a estrechar las filas de la organización, para llevar la lucha contra el «araz cpitlismo.

Todos deben concurrir este llamado.

EL CONSEJO LOCAL

O. ALBAÑILES Y ANEXOS

San Martín

Se invita al gremio a la asamblea que realizaremos el domingo 4, a las 9 horas ,en Belgrano 867.

LA COMISION

O. ALBAÑILES Y ANEXOS

Lanús

Se invita a los compañeros albañiles a la asamblea del domingo 4, a las 14 horas, para tratar asuntos importantes para el gremio.

LA COMISION

OBREROS ALBAÑILES Y PEONES

MAR DEL PLATA

La comisión del auténtico gremio de albañiles cree que ha legado el momento de que nos veamos las caras todos en una magna asamblea, a puertas abiertas, donde todo trabajador tiene el derecho de entrar y hablar como su conciencia le dicte, para exponer los medios que crea más prácticos para remediar la desastrosa situación por que atravesamos.

Esta asamblea, camaradas albañiles y peones, tiene que ser, si un conservamos un recuerdo de lo que fué otrora nuestro sindicato, el mentís más rotundo para el seudo sindicato de la construcción y la expresión más altiva, de nuestros anhelos de mejoramiento de vida económica y de respeto que como productores de la riqueza social merecemos.

Que esta cita de honor del vejado y ultrajado gremio de albapiles y peones sea coronada con la presencia de todos y así, infundiéndonos valor y confianza mutua, veremos la mejor forma de mejorar nuestra situación de parias.

¡Albañiles, peones!, hagamos todos acto de presencia el domingo 4 a las 9 horas en el Circo Romano, para tratar la mejor forma de salir de esta situación de miseria. Os esperamos.

LA COMISION

OBREROS ESTIBADORES, BARRAQUEROS Y ANEXOS

BAHIA BLANCA

Efectuarán asamblea general, hoy domingo 4, a las 9.30 horas, en el local social, Soler 456, a objeto de tratar la siguiente orden del día:

1.—Acta anterior.
2.—Renovación de la comisión.
3.—Revisación de balances.
4.—Informe del triunfo de los obreros portuarios de Rosario.

Compañeros: un deber de conciescia y dignidad nos obliga a todos a concurrir a la asamblea. ¡Que nadie falte!

LA COMISION

S. OBREROS ALBAÑILES

AVELLANEDA

El gremio de albañiles realizará hoy domingo a las 9 horas, una asamblea general en el teatro Roma, Sarmiento 109, para tratar asuntos de importancia.

LA COIMSION

S O DE LUZ Y FUERZA

Se cita a los miembros de la comisión de propaganda y a todos los compañeros de buena voluntad para el martes 6, a fin de retirar volantes para ser distribuídos en el gremio.

Esperamos que el mayor número de compañeros respondan a este llamado.

LA COMISION

UNION CHAUFFEURS

AVELLANEDA

Camaradas chauffeurs:

Frente a las provocaciones de que se nos viene haciendo víctimas por parte de la intendencia municipal de Avellaneda, provocación que se ha puesto en práctica en contra de los coches colectivos, con su riguroso desalojo de la localidad, nos vemos obligados a lanzar nuestra voz de alerta, a la vez citando al gremio a la asamblea general que se realizará el lunes 5 a las 21 horas, en nuestro local social, García 348, Piñeyro a fin de tratar la mejor forma de encarar la huelga a que nos vemos abocados si la actitud del municipio no se modifica.

Que nadie falte.

LA COMISION

Funciones y Conferencias

B. P. "CULTURA LIBERTARIA"

Villa Urquiza

Velada artística a realizarse el viernes 9 de agosto, a las 21 horas, en el teatro 9 de Julio, calle Baunes 2523, a beneficio de esta biblioteca, con el siguiente programa:

Sinfonía por la orquesta. — El Cuadro F. "Cultores del Arte" llevará a escena la comedia dramática en tres actos, de Alberto Novión, titulada: "Bendita seas". — En los entreactos la señorita Brunette, ejecutará al piano varias piezas.—Conferencia sobre un tema de actualidad. — Subirá a escena el drama en dos actos, de E. Sarantoni, titulado: "La doma de los injustos".

Precio de las localidades: Platea, $ 1.20. — Palco con 4 entradas, pesos 6. — Entrada a palco, $ 1.

LA COMISION

OBREROS VIDRIEROS

Avellaneda

Prosiguiendo la campaña iniciada hace meses en pro de la huelga que sostiene este sindicato contra el feudo Papini y pro libertad de Radowitzky, se realizarán las siguientes sonferencias, en los días y horas que a continuación se detallan:

Lunes 5, a las 17 horas, en Bustamante y Lacarra, Gerli.

Miércoles 7, a las 17 horas, en las calles Chile y Rivadavia.

Como de costumbre invitamos a estos actos al pueblo en general y a los trabajadores en particular.

LA COMISION

C. DE E. SOCIALES "HORIZONTES DE LUZ"

Organizado por esta institución se llevará a cabo un ciclo de conferencias pro libertad de Radowitzky y en solidaridad con los trabajadores de Rosario, a efectuarse:

Domingo 4, a las 17 horas, en Av. San Martín y Paramaribo.

A estos actos deben concurrir los trabajadores y el pueblo en general.

LA AGRUPACION

A. C. ANARQUISTA

Belgrano

Prosiguiendo la agitación pro libertad de Radowitzky y otros temas sociales, realizaremos un mitin el domingo 4, a las 15 horas, en la Avenida San Martín y Ayacucho, Florida, F. C. C. A., al que se invita al pueblo en general.

O. LADRILLEROS

Efectuará una conferencia pública en la plaza San Justo, el domingo 4, a las 15 horas. Se hablará sobre la huelga portuaria, la reacción fascista y en pro de la libertad de Radowitzky. Varios compañeros del gremio y delegados de la F. O. R. A. harán uso de la palabra.

¡Concurrid, trabajadores!

LA COMISION

S. OFICIOS VARIOS

Necochea

Esta organización hace un llamado a todos los obreros, organizados o no, al acto público que se llevará a cabo el domingo 4, a las 15.30 horas, frente al Hotel Liverpool.

Trabajadores: una voz de solidaridad nos llama. Nuestros hermanos de Rosario están en pie de lucha, pidiendo más pan justicia y libertad y están expuestos a sufrir toda suerte de violencias y atropellos.

Para que ello no se realice, debemos prestar nuestra solidaridad, del uno al otro confín de la república. — Todos los que no quieren hacerse cómplices del capitalismo y de la fuerza armada del Estado, deben concurrir a este mitin de solidaridad con nuestros hemranos rosarinos.

LA COMISION

O. ALBAÑILES Y ANEXOS

Este sindicato realizará una conferencia pública de propaganda gremial, el domingo 4, en las calles Iriarte y Vieytes, a las 9 horas. Se invita especialmente a los obreros de la construcción.

LA COMISION

SAN MARTIN

Las sociedades de resistencia O. Panaderos y Repartidores de Pan y Albañiles y Anexos, de esta localidad, tienen organizada una conferencia pública en pro de la libertad de Radowitzky, que se efectuará el domingo 4, a las 16 horas, en la plazoleta de Santos Lugares, F. C. P.

Hablarán varios compañeros de la localidad y un delegado de la F. O. Regional Argentina.

COMITE DE PROPAGANDA

Lomas de Zamora

El Comité de propaganda de los gremios de Lomas de Zamora y Adrogué, adheridos a la F. O. R. A. efectuará una conferencia pública el domingo 4, a las 10 horas, en la plaza Espora (Adrogué).

Se desarrollarán diversos temas de actualidad. Por lo tanto recomendamos, sobre todo a los compañeros albañiles de Adrogué, no falten a este acto.

EL COMITE

C. DE E. S. "23 DE AGOSTO"

Realizará una conferencia contra la guerra y por la libertad de Radowitzky, hoy domingo 4, a las 16 horas, en la esquina de Bebedero y Baunes.

Se invita al pueblo a este acto.

El Secretario

OBREROS DEL PUERTO

(Ing. White, Galván y B. Blanca)

CONFERENCIA PUBLICA

Hoy domingo 4, a las 15 horas, en las calles Elsegood y Siches.

Quedan invitados todos los trabajadores en general, y se les comunica que en esta conferencia un camarada checoeslovaco hablará en su idioma natal, para que los obreros de esta región y países adyacentes que no comprendan aún el idioma castellano, puedan comprender que la labor de capacitación que realizan los trabajadores de la Argentina tiene un carácter internacional de bienestar y libertad de todos los seres humanos. Camarada, sea usted un propagandista activo de la organización y haga lo posible por explicar a sus amigos o conciudadanos el alto significado que ésta posee para los hijos del trabajo.

¡Viva la organización obrera!

Las Comisiones

La huelga en la General Motors

Después de las entrevistas con la gerencia de la casa, no se llegó a nada concreto, porque la empresa, con un criterio que por lo infantil y torpe, parece más bien que fuera el de un desequilibrado, proponía que readmitiría a los huelguistas siempre que se produjeran vacantes entre los crumiros o lo que es lo mismo, darle prioridad a estos sobre los huelguistas, de manera que estos últimos a cambio de evitarle a la casa la pérdida de una gran cantidad de millones en caso de ceder, reciben en pago la promesa hipotética de que serán llamados a trabajar cuando a la General Motors se le ocurra hacerlo, y como no se ha luchado 5 meses para llegar a esta conclusión, desde este momento vuelven a iniciarse las hostilidades contra la General Motors y su última artimaña será causa de que en lo sucesivo le demos más de un dolor de cabeza, pues estamos dispuestos a que arda por sus cuatro costados o hacerle ceder a nuestras pretensiones. Guerra, pues, camaradas.

LA COMISION

El lunes 5 se realiza asamblea en B. Mitre 3270 a las 12 horas.

Leed y difundid LA PROTESTA

---

(233)

CONDE LEON TOLSTOY

LA GUERRA Y LA PAZ

TERCERA PARTE

Borodino. — Los franceses en Moscú 1812 - 1820

EPILOGO

CAPITULO III

precursora de la muerte. Entonces vió en su imaginación a Andrés como lo había visto en su infancia y cuya expresión dulce y afectuosa la conmovía tan vivamente cuando más tarde se reunió de nuevo con él; sabía que la recibiría con palabras de ternura como las que su padre le había dirigido en su lecho de muerte y que, por mucho que se esforzara para evitarlo, se anegaría en llanto; pero, en fin, necesitaba decidirse y penetró resueltamente en la estancia.

Acostado en un ancho sofá, sostenido por un montón de almohadones, envuelto en una bata forrada de pieles, flaco y pálido, y con un pañuelo en una de sus manos de una blancura diáfana, mientras con la otra se acariciaba su fino y largo bigote, el príncipe Andrés miró hacia la puerta para ver quién estraba.

La princesa María detuvo involuntariamente el paso; al distinguir el rostro de su hermano cesaron sus sollozos, se secaron sus lágrimas y tuvo miedo como una culpable.

—¿Soy culpable? — se preguntó.— Lo eres porque estás llena de vida, mientras que yo...—supuso que le contestaba la mirada fría y severa del del príncipe Andrés, y en aquella mirada profunda había algo de hostilidad cuando se volvió hacia ellas.

—Buenos días, María, ¿como ha podido llegar hasta aquí?—preguntóle besándola y con una voz que, lo mismo que su mirada, parecía no pertenecerle ya.

Un grito de desesperación hubiera aterrorizado menos a la princesa María que el timbre de aquella voz.

—¿Has traído al niño? — preguntó con dulzura y haciendo un esfuerzo de memoria muy visible.

—¿Cómo estás ahora?—inquirió la princesa María sorprendida de haber encontrado algo que decir.

—Pregúntaselo al doctor, querida— y, deseando mostrarse amable, agregó, moviendo maquinalmente los labios:— Gracias, querida amiga, por haber venido.

La princesa le estrechó la mano, haciéndole estremecer con su contacto. Ella guardó silencio, no sabía ya qué decir. En las palabras del príncipe, en su voz, en sus ojos sobre todo, leíase ese desprendimiento de la vida, tan terrible en los moribundos, cuando uno goza de su cabal salud. No le interesaba ya nada.

te nos ha reunido?—exclamó rompiendo el silencio e indicándole a Natalia, — Ella es la que me cuida.

La princesa María le escuchaba con estupor. ¿Cómo su hermano tan delicado en sus sentimientos, hablaba de aquel modo en presencia de la que amaba y de quien era amado? Si hubiera creído poder volver a la vida no hubiese empleado aquel tono de frialdad ofensiva. La única explicación plausible era que todo le era ya indiferente, porque algo y mucho más importante se revelaba en él.

—María ha pasado por Riazán—dijo Natalia.

Al príncipe Andrés no le sorprendió que Natalia llamara a su hermana por su nombre; Natalia mismo lo advirtió por vez primera.

—¿Y qué¿—preguntó.

—Le han contado que Moscou está incendiado, completamente incendiado, y que...—Natalia se detuvo al obsercar que el enfermo se esforzaba inútilmente por escucharla.

—Sí, eso dicen—murmuró,—¡y es bien triste!—agregó, y empezó a tirase el bigote.

—Y tú, María, ¿has visto al conde Nicolás?—preguntó el príncipe Andrés. —Ha escrito a su familia diciendo que le habías gustado mucho—continuó, sin comprender el alcance de esta frase.— ¡Si él te agrada tambiín, podíais casardos!

Al oir esto, la princesa María comprendió la distancia que separaba ya a su hermano de este mundo.

—¿Por qué hablar de mí?— inquirió ella tranquilamente dirigiendo una mirada a Natalia que no levantaba los cjosb del suelo.

Todos volvieron a guardar silencio.

—Andrés, ¿quieres...?—preguntó de pronto la princesa María con voz temblorosa.—¿Quieres ver al niño? No cesa de preguntar por ti.

El príncipe Andrés sonrióse de un modo inperceptible; su hermana, que conocía bien cada expresión de su rostro, comprendió con terror que no sonreía de alegría ni de ternura, sino de ironía por haber ella intentado despertar el sentimiento que se extinguía poco a poco en él.

—Sí, me alegraré mucho de verle... ¿Cómo está?

Trajeron al niño. Asustado al ver a su padre, que lo besó, no supo qué decirle, pero no lloró, porque nadie lloraba en el aposento. Tan pronto como hubo salido, la princesa María acercóse a su hermano, y, no pudiendo contenerse por más tiempo, empezó a derramar lágrimas.

El príncipe Andrés la miró con fijeza.

—¿Lloras por él?—le preguntó.

La princesa hizo una señal afirmativa.

—Pues no hay que llorar aquí—agregó sin conmoverse.

Comprendía que su hermana lloraba por el niño que iba a quedarse huérfano, e intentaba agarrarse a la vida.

—Sí, eso debe ser muy triste y, sin embargo, no es un acontecimiento extraordinario—se dijo a sí mismo.—Los pájaros del cielo no siembran, no siegan, Dios es el que los nutre.

El hijo del príncipe Andrés tenía siete años; no sabía nada, ni siquiera las primeras letras, y, aunque hubiera sido un hombre hecho y en plena pososión de sus facultades, no habría comprendido ni mejor ni más profundamente la importancia de la escena que acababa de presenciar entre su padre, la princesa María y Natalia. Esta última lo sacó del aposento. La siguió sin hablar, acercóse a ella mirándola tímidamente y apoyó la cabeza sobre su pecho; su labio remangado y bermejo tembló, y empezó a llorar.

Desde aquel día evitó al preceptor y a la vieja condesa, que le agobiaban con sus cuidados; prefería quedarse solo, o con su tía y Natalia, a la que parecía haber tomado mucho cariño, prodigando a las dos sus caricias silenciosas.

Al salir de la habitación de su hermano, la princesa María había perdido toda esperanza de verlo restablecido, y no volvió a hablar a Natalia de la posibilidad de una curación. Se relevaban una y otra cerca del enfermo; la princesa no lloraba pero dirigía fervorosas oraciones a Dios cuyo poder se manifiesta tan vivamente en la cabecera de un moribundo.

XVI

El príncipe Andrés sabía que se moría, que estaba ya medio muerto, por el poco interés que le inspiraban los asuntos terrestres y por la extraño sensación de bienestar que experimentaba. Esperaba lo inevitable, sin apresuramiento y sin inquietud: ese algo amenazador, eterno, desconocido y lejano que no había dejado de presentir durante toda su vida se encontraba ya allí, muy cerca: lo adivinaba, casi lo tocaba.

... ...

Antaño temía a la muerte: dos veces había pasado ya por la dolorosa y terrible agonía de angustia, pero no la temía como antes la temió cuando sus ojos, cautivados por la belleza de los bosques, de las praderas, de los campos y del azul del cielo, veían llegar la muerte en el proyectil que avanzaba voltijeando.

Cuando, después de haber sido herido, recobró el conocimiento, aquella flor de amor eterno se había abierto en el fondo de su alma, libre durante algunos segundos del yugo de la vida; todo temor a la muerte había desaparecido en él. Cuanto más se absorbía en la contemplación del porvenir misterioso que se revelaba en él, más se desprendía inconsciente de cuanto le rodeaba, y más se aproximaba a la barrera que separa la vida de la muerte y que sólo es terrible cuando falta el amor. Veía llegar su fin con indiferencia y se decía:

—¡Tanto mejor!

Pero tras la noche de delirio en que se le apareció Natalia, después que le besó la mano cubriéndola de sus lágrimas, el amor penetró nuevamente en su corazón y volvió a experimentar deseos de vivir.

Atormentado en su delirio por el ansia de saber si se encontraba todavía en este mundo, no se atrevía a interrogar a nadie respecto al particular.

Su enfermedad había seguido su curso normal, y "aquel algo que le sobrevino desrde hacía dos días", como dijo Natalia a la princesa María, no era otra cosa que la lucha suprema entre la vida y la muerte...

Una tarde experimentó de pronto un sentimiento de felicidad inefable.

—¡Ah! — exclamó. — ¡Ella es quien ha entrado!

Y, efectivamente, era Natalia que iba silenciosamente a ocupar su sitio acostumbrado a la cabecera del enfermo y cuya presencia adivinaba éste instintivamente.

Sentada en una butaca, su cabeza in-

(Continuará)

La Pagina in Lingua Italiana

PROPOSITI MODESTI

La redazione di questa pagina in lingua italiana, non si propone troppe cose. La modestia dei propositi le é, del resto imposta dalla modestia dello spazio, non certo esuberante.

Noi vogliamo semplicemente, fra i compagni e lettori di lingua italiana continuare a tener accesa una fiamma d'idee. quella fiamma che arde inesausta nel nostro cuore e che vorremmo comunicare a tutti i cuori degli oppressi e sfruttati del mondo, perché ne scaturisse il grande incendio purificatore della rivoluzione sociale e libertaria.

Continueremo quí, adunque, la nostra propaganda, in armonia col quotidiano che ci ospita e con quella indipendenza di spirito e di atteggiamento, senza di cui non é possibile armonia alcuna, tenendo fede al nostro passato, avendo per guida cioé quel programma della "Unione Anarchica Italiana", che fu svolto in Italia dal 1919 fin verso il 1926 e che ora continua a propagarsi colá clandestinamente: "il programma comunista-anarchico-rivoluzionario, che giá da cinquant'anni fu sostenuto in Italia in seno della Prima Internazionale sotto il nome di programma socialista, che piú tardi si distinse col nome di socialista-anarchico, e che poi, in seguito e per reazione alla crescente degenerazione autoritaria e parlamentare del movimento socialista, si disse semplicemente anarchico".

(Dal programma della U. A. I. scritto da E. Malatesta e approvato dal Congresso di Bologna del 1920).

Detto questo per precisare la nostra posizione, aggiungiamo che non ci specializzeremo troppo in questioni di tendenze e polemiche interne. Faremo anche, quando occorra, discussioni coi compagni; ma il nostro scopo principale é di rivolgerci all'esterno, a tutti i lavoratori, per farvi sempre nuovi proseliti dell'ideale anarchico e per combattere il fascismo che, negatore massimo e nemico della libertá, rappresenta oggi l'antitesi tipica dall'anarchismo.

Probabilmente, malgrado la nostra buona volontá, non potremo far molto. Ma faremo tutto quel che potremo, perché, quando anche quest'altra pagina della nostra attivitá sará chiusa, si possa dire a noi stessi di non aver perduto del tutto il nostro tempo.

—(o)—

Il problema assillante italiano

V'é un problema assillante per noi italiani, — quello della liberazione del popolo italiano dalla tirannide fascista.

Il fascismo non é un fenomeno esclusivamente italiano, questo é verissimo. Esso é un fenomeno internazionale, frutto amaro e velenoso della involuzione reazionaria del regime capitalistico, il quale in ogni paese tende a spogliare d'ogni diritto acquisito le classi lavoratrici e a fare del governo il carceriere del proletariato, carceriere sempre piú sordo e cieco ad ogni reclamo, arbitro senza freni o controlli della sorte dei suoi sudditi, autorizzato ed attrezzato per tutte le violenze e capace di tutte le crudeltá a danno della classe operaia e contro chiunque ne prenda le difese per amore di libertá e mostri qualche spirito di rivolta e indipendenza di pensiero ó d'atteggiamento.

Nella fabbrica e fuori, il capitalismo non vede piú negli uomini che macchine di produzione e di consumo da cui spremere oro; e perció lavora, con la potenza del danaro delle sue banche e con quella delle armi delle sue polizie, a ristabilire nel mondo la schiavitú di odiosa memoria e l'assolutismo statale che cento rivoluzioni avevano infranto. Il fascismo italiano ha i suoi simili un po' dovunque: in Spagna, in Unghería, in Bulgaria, come nel Cile, a Cuba o nel Perú; ed ha imitatori dei suoi sistemi, sí che puó dirsi esistere anche quivi allo stato larvato, pure nei paesi dove di piú a parole si fa sfoggio di democrazia, come la Francia o gli Stati Uniti.

Tutto questo é vero; e noi come anarchici e internazionalisti sentiamo intero il dovere, dovunque ci troviamo, di combattere a fianco dei nostri compagni operai di ogni paese contro le varie forme di fascismo, aperto o larvato, come contro ogni forma di oppressione e di sfruttamento che in ogni pase si manifesta. Ma con tutto questo non resta per noi meno imprescindibile il dovere di combattere, in modo speciale, con tutti i mezzi che possano essere a nostra portata, il fascismo italiano, —il quale si manifesta con caratteri specifici e diversi dagli altri sia in Italia, sia nella sua politica internazionale, sia in mezzo dall'emigrazione italiana all'estero e piú specialmente in mezzo alle masse lavoratrici che hanno abbandonata l'Italia in cerca di pane e di libertá.

Mentre noi non possiamo scordare il nostro paese d'origine appunto per le sofferenze maggiori di servitú e di fame cui é assoggettato il suo popolo, per tanti ricordi di lotte e speranze che con esso abbiamo avuto in comune, per i molti amici e compagni di lotta e di lavoro che abbiamo lasciato sotto la ferula della tirannide, parecchi dei quali gemono nelle prigioni e nelle isole di deportazione ,e di altri non ci resta che la memoria di un luminoso martirio, — anche prescindendo da queste forti ragioni del sentimento che fanno della lotta contro il fascismo italiano un bisogno incoercibile di tutti noi stessi, — altre ragioni vi sono che rendono doverosa questa lotta piú ancora che per tutti gli altri, fra cui quella che nessuno piú di noi conosce il mostro fascista, per averlo visto da vicino all'opera nefanda, per aver subito i suoi oltraggi e i suoi colpi, per averne sentito nelle carni e nello spirito le ferite piú dolorose e umilianti. Tutto ció ci rende piú adatti alla lotta speciale contro il fascismo, dandoci una cognizione piú esatta delle difficoltá da superare e degli errori da evitare ed aprendo meglio nel contempo le orecchie ed i cuori dei proletari italiani emigrati alla voce nostra, alla nostra propaganda anarchica, rivoluzionaria ed antifascista anche nel campo internazionale.

Mentre speriamo cosí di guadagnare sempre piú alla nostra causa di libertá e di giustizia i lavoratori italiani profughi per il mondo, crediamo di meritarci anche l'appoggio dei compagni operai degli altri paesi, i quali tutti sono interessati a che l'esperimento fascista italiano fallisca ed il governo che ne compie il delitto precipiti nell'abisso stesso che ha scavato con le sue mani, perché falliscano cosí anche le speranze infami e criminose che nel fascismo italiano ripone la reazionaria plutocrazia internazionale.

—(o)—

Per la libertá

Ci vengono segnalati dei casi in cui dei compagni nostri avrebbero, colla violenza diretta o provocando disordini, impedito ad altri di dire liberamente il loro pensiero.

Senza entrare a esaminare e discutere i fatti particolari, ci teniamo a dichiarare che per noi la libertá di parlare di scrivere, di manifestare in qualsiasi modo che non violi la libertá altrui, deve essere sacra per tutti, e che non si conduce da anarchico chi quella libertá non riconosce e non rispetta.

L'avversario puó essere nell'errore, puó avere tutti i torti immaginabili, la sua propaganda puó esser dannosa — eglo ha diritto lo stesso alla libertá piú completa. Che altrimenti, chi. giudicherebbe quale é la veritá permessa e quale l'errore proibito?

Il diritto di combattere e sopprimere l'errore colla violenza é teoria da inquisitori, che ha servito a giustificare tutte le tirannie. Gli anarchici predicano e praticano (o dovrebbero praticare) la violenza per resistere e sottrarsi alla violenza; all'errore o alla menzogna non possono opporre che il ragionamento e la prova dei fatti.

D'altra parte, noi che siamo piccola minoranza fra la massa arretrata e contro tutti i partiti che sfruttano ed ingannano la massa, perderemmo il diritto di reclamare la libertá per noi, se violassimo quella degli altri quando per avventura, in certi luoghi e certi momenti, ci troviamo in maggioranza.

ERRICO MALATESTA

(Dal periodico anarchico "Volontá" di Ancona, prima serie del 1913-14)

—(O)—

Rivoluzione e libertá

Uno dei motivi di discussione, e talvolta di polemiche aspre e interminabili, fra proletari rivoluzionari e spesso all'interno de lmedesimo campo anarchico, é il contrasto fra due passioni ardenti che dovrebbero andare unite e contemperarsi a vicenda e che invece non di rado tendono a sopraffarsi ed eliminarsi: la passione della rivoluzione e la passione della libertá.

Prima della guerra, e piú specialmente prima dell'esperimento bolscevico, le due passioni contribuivano egualmente ad attrarre nelle file anarchiche i lavoratori ed in genere gli uomini che desideravano profondamente di affrettare la fine del mondo borghese. V'eran cosí, nel campo anarchico, una quantitá di compagni cui la passione di libertá faceva quasi del tutto difetto, ma che per odio alla societá borghese ed al capitalismo sfruttatore, per avversione ai governi attuali, per l'indomito desiderio di rivolta e di rivoluzione, e quindi per insofferenza e disprezzo del riformismo legalitario e parlamentare di tutte le altre scuole socialiste, non vedevano che fra gli anarchici un campo adatto alla loro volontá di azione e di ribellione.

Non di rado questi compagni, a contatto degli altri anarchici, ne assorbivano le idee e lo spirito libertario, e diventavano anche essi degli anarchici nel piú completo senso della parola. Ma parecchi restavano qual'erano all'inizio; e se ció non ebbe conseguenze apprezzabili prima del 1917, scoppiata la rivoluzione russa e determinatosi l'esempio di fatto del bolscevismo, al contatto o alla visione di questo, la loro mentalitá e psicología speciale si é rivelata a se stessa, ha preso il sopravvento. Appagata la loro passione rivoluzionaria (non importa se solo formalmente e superficialmente), appagato il loro odio per la vecchia classe capitalistica, reazionaria o democratica che fosse, la preoccupazione di libertá degli altri compagni anarchici sembró e sembra loro un ingombro inutile e quasi un ostacolo a servigio del capitalismo. Di qui la loro separazione dai compagni di un tempo e la loro entrata in altri movimenti di carattere autoritario.

Ma non é di questi, ormai passati in altri campi, che volevamo occuparci quí. Se essi sono e restano sinceri e veri rivoluzionari, prima o poi si accorgeranno, nell'interesse stesso della rivoluzione, dell'errore e dell'equivoco in cui sono caduti. Ció é avvenuto giá per alcuni di essi, del resto.

Quí ci preme piuttosto vedere come il conflitto fra le due passioni, quella di rivoluzione a quella di libertá, non abbia in realtá ragione di esistere, perché i due termini —rivoluzione e libertá — sono termini inscindibili. La prima senza la seconda presto languisce e muore, anche se non é sopraffatta da forze nemiche. La seconda é inconcepibile senza la prima, perché senza di questa non potrebbe mai trionfare, e prima di essa non puó essere che pallido fiore di serra, che puó esser colto inoltre solo da un piccolo numero di privilegiati della fortuna, dell'ingegno o della rivolta. La libertá senza rivoluzione é concepibile proprio, e soltanto come quel fiore del detto popolare che "non fa primavera".

La libertá per tutti non puó trionfare che con la rivoluzione che la renda possibile per tutti e su tutti i campi, eliminando ogni ragione e strumento, sia politico che economico e morale, di sopraffazione, di coercizione e di sfruttamento dell'uomo sull'uomo. Viceversa la rivoluzione non solo non puó scoppiare che per un atto di libertá, con un atto di rivolta che liberi gli oppressi e gli sfruttati da ogni dominio attuale di padroni e di goberni, ma non potrá vivere, continuare i suoi trionfi e svilupparsi fino alla liberazione integrale di tutta l'umanitá, se non resterá in un regime e ambiente di libertá. La mancanza di libertá per lei sará come la mancanza di ossigeno per un organismo vivente: cioé cagione di morte e di putrefazione.

Malgrado tutto ció, vi sono lo stesso fra i rivoluzionari di quelli che sentono di piú la passione rivoluzionaria e di quelli che sono maggiormente presi dalla passione libertaria. Ma la passione, nell'uomo completo e sano, nel combattente che ha mete precise da raggiungere e non soltanto degli sfoghi da appagare, deve essere guidata e accompagnata dalla ragione. L'impulso d'una nobile passione dominante non basta, pur essendo utile e necessario. Ma se l'impulso rivoluzionario e l'impulso libertario saranno uniti ad una convinzione ragionata che senza libertá non v'é rivoluzione e che senza rivoluzione non v'é libertá, i due impulsi non solo non entreranno in conflitto, ma costituiranno degli ottimi alleati.

Tutt'al piú il prevalere dell'uno impulso o dell'altro in determinati individui, ridotta alla pura e semplice espressione di una questione di temperamento, lungi dall'essere nociva, potrá determinare una efficace divisione di lavoro nello sviluppo dei vari aspetti della propaganda rivoluzionaria e libertaria, come si determinano altre utili divisioni di lavoro sotto la spinta delle molte necessitá pratiche, per cui alcuni compagni si dedicano piú specialmente al movimento sindicale, altri all'agitazione di piazza, altri agli aggruppamenti o movimenti ideologici, e cosí via dicendo.

Per la rivoluzione e per la libertá noi non dobbiamo proporci il contrasto, l'urto e il vicendevole combattersi, e quindi eliminarsi, delle varie forze che possono concorrere al nostro trionfo, dei varii impulsi e tendenze in vario modo e misura utili e concorrenti al medesimo nostro scopo, bensí dobbiamo cercare di stabilire fra tutte coteste forze e impulsi diversi dell'anarchismo militante una libera cooperazione e coordinazione, una reciproca armonia di convivenza e di lavoro, che non escluda la fraterna discussione e il rispetto delle varie autonomie, ma faciliti insieme la concordia per lo sforzo supremo contro il comune nemico: il Cerbero feroce e malvagio che urla e morde le nostre carni con i denti aguzzi delle sue tre teste infami: lo Stato, il Capitale e la Chiesa.

CATILINA

—(o)—

Ció che bolle in pentola!

Chi arriva in America si accorge come l'oceano divida effettivamente i continenti. Qui le notizie d'Italia arrivano assai poco e male. Le notizie telegrafiche, monopolio della stampa borghese e filofascista, sono filtrate alla partenza e all'arrivo, e ne scaturisce un notiziario scalbo, incolore e antipatico, — sí che noi siamo appena informati della morte di qualche persona "illustre", oppure dei pranzi a corte, di qualche discorso del Duce e suoi sottopancia. (cucinato peró apposta per l'America, in modo da capirci poco), di qualche discorso del papa, e infine di qualche fattaccio di cronaca. Sul rimanente, buio pesto!

Quando arrivano i giornali italiani, e con essi quelli francesi o di altre parti d'Europa, in media dopo un mese dalla loro pubblicazione, le notizie han perduto il principale interesse dell'attualitá, per la lotta. Eppoi bisognerebbe comprarne piú d'uno — uno italiano ed uno di fuori d'Italia, per lo meno, — ed essi quí costano cari! Gli altri giornali e periodici che si stampano in America, che piú ci sodisferebbero, ne sanno quanto noi... Ne deriva che noi, che vorremmo quí compilare una rubrica su "ció che bolle in pentola", in Italia (1) siamo ridotti a servirci di un materiale documentario assai scarso ed arretrato.

Pure, cercheremo di fare qualche cosa anche da questo punto di vista. I lettori, compagni peró debbono aiutarci, sia comunicandoci delle notizie che ricevessero direttamente dall'Italia, sia mandandoci giornali e pubblicazioni in cui contrassegneranno a lapis gli articoli e notizie sull'Italia che loro sembrino interessanti: Spesso i giornali italiani di provincia ne contengono, che possono essere veramente preziose.

Poco fa il governo fascista mandó in giro pel mondo delle circolari per magnificare gli ottimi auspici sotto cui si presentano i raccolti del grano. A parte l'acqua fredda che i recenti temporali italiani debbono aver gettato su quegli entusiasmi, del resto soltanto ufficiosi e artificiali, — noi siamo ben lungi dal rallegrarci che le intemperie diminuiscano el pane ai nostri fratelli restati nell'ergastolo Italia sotto il bastone fascista, —se ció si vuol affermare per darlo come un effetto delle mussoliniane battaglie del grano, noi non abbiamo che da rileggere queste statistiche:

Nel 1926, primo anno di "battaglia", si raccolsero in Italia circa 58 milioni di quintali di grano (meno che nelle medie precedenti). Nel 1927 il raccolto non arrivó a 55 milioni di quintali; e si dovettero far venire dall'estero 2 milioni e 310 mila quintali di grano. Nel 1928 si sono dovuti importare circa 450 mila quintali di grano in piú che nell'anno precedente. Con tutto ció il governo ha raddoppiato ultimamente il dazio sul grano, che é proprio il dazio che piú grava sulla povera gente, il dazio sulla fame!

A mostrare poi quanto il regime fascista sia crudele mungitore di danaro a danno dei poveri, servirá anche questa notizia giunta dall'Italia ad un nostro amico dalla sua famiglia: ora si é messa una tassa annuale anche sulla macchina da cucire che ogni famiglia operaia ha a domicilio. Questo nuovo balzello é altrettanto odioso, poiché colpisce solo i piú miseri, quanto il dazio sul grano, il raddoppiamento del prezzo del sale e l'altissimo costo dello zucchero!

A questa crisi economica, in gran parte voluta, si crede di rimediare dal governo con le piú assurde misure dittatoriali. Si é proibita giá l'importazione delle banane; ora si fa una campagna contro la importazione delle automobili americane. Si sfrattano o minacciano di confino i coltivatori che non coltivano quello che vuole il ras locale o coi sistemi da lui voluti, o coi concimi da lui smerciati. E a tutto ció s'aggiunge il ristabilimento, a beneficio della chiesa, delle "corvees" feudali di duecento anni fa. Una notizia dal Monferrato dice che nel paese di Vallestura si sono obbligati i lavoratori del luogo a costruire gratis, in ore supplementari di lavoro non pagato una nueva chiesa. Essi avranno certo lavorato di gran lena, al canto entusiastico di "Giovinezza" e di "Vogliam Dio per nostro re".

Piú orribile é ancora la condizione dei nostri compagni che, per reato di pensiero, la sbirraglia fascista manda in prigione o a domicilio coatto. Fra l'altro, abbiamo appreso ultimamente che il danaro mandato ai confinati dalle loro famiglie o viene sequestrato, oppure, il che equivale alla stessa cosa, si toglie loro, per un periodo corrispondente alla somma loro giunta, il sussidio o "mazzetta" quotidiana loro passata dal governo per sfamarsi alla meglio.

Cosí passa la gloria dell'Italia fascista—papalina!

---

(1) *Le altre notizie d'Europa e D'America, che piú possono interessare i nostri ambienti, i lettori le troveranno fra l'altro, nella* **PROTESTA** *in lingua castigliana, quotidiana, la cui lettura noi raccomandiamo loro vivamente.*

Faccia a faccia col nemico

Continua nella Repubblica Argentina e negli altri paesi dell'America latina l'agitazione per la liberazione di Simone Radowitzky. Le reunioni si succedono alle reunioni, si fanno comizi e propaganda per la stampa, e si escogitano nuove forme di azione e pressione diretta, per raggiungere l'umane fine liberatore.

L'eroico compagno Radowitzky attende nel remoto ergastolo del sud argentino che il popolo lo strappi ai suoi carcerieri. Gli anarchici di lingua italiana non sono e non saranno secondi a nessuno nel compimento del proprio dovere per una causa cosí nobile e cosí legata agli interessi superiori della libertá e del proletariato.

I nostri lettori vedano ogni giorno nella PROTESTA in castigliano gli avvisi e convocazioni inerenti all'agitazione per Radowitzky, per regolarsi volta a volta in conseguenza.

E' uscito a Parigi, in aprile, il numero unico "Resistere!" a cura del Comitato Anarchico Pro Vittime Politiche d'Italia (indirizzo: Jean Bucco, 116 rue Château-des-Rentiers, Paris,18) il quale é dedicato quasi esclusivamente alla agitazione e difesa per l'anarchico *Angelo Bartolomei*, in prigione a Liegi (Belgio) in forza di una domanda d'estradizione inoltrata dal governo della Francia, per avere il Bartolomei l'anno scorso a Joeuf nella Moselle, ucciso il prete fascista Caravadossi, agente di fiducia del governo italiano, il quale gli proponeva atti infami di spia e di agente provocatore.

L'autoritá belga avrebbe giá concessa l'estradizione, ma é in pendenza un ricorso. La questione é gravissima, perché, se estradato, il Bartolomei sarebbe giudicato nella Moselle, paese infeudato ai clericali magnati minerari e del ferro; e quivi i giurati potrebbero essere piú feroci degli stessi magistrati, e dare un verdetto da mandare il nostro compagno alla ghigliottina. Di quí la necessitá di far l'impossibile per evitare l'estradizione e, nel peggiore dei casi, provvedere in Francia alla difesa di Bartolomei nel modo migliore.

Nel numero unico "Resistere" é lumeggiata la figura coraggiosa e piena di abnegazione del Bartolomei, che ha assunto di fronte ai giudici belgi un atteggiamento virile ed energico di affermazione anarchica ed antifascista. I compagni tutti hanno il dovere di fiancheggiare moralmente e finanziariamente il Comitato di Parigi nell'opera sacrosanta che svolge e svolgerá.

I giornali francesi e la nostra PROTESTA quotidiana hanno giá dato notizia dell'arresto in Russia, per motivi che non si vogliono dire, del nostro compagno anarchico *Francesco Ghezzi*, di Milano.

Noi siamo stati a lungo in corrispondenza col Ghezzi in Germania verso il 1921-22, quanto egli era corrispondente da Berlino di "Umanitá Nova". Giovane pieno di intelligenza, di buon senso e di coraggio, lavoratore indefesso, costretto a riparare in Russia, colá viveva quasi come un ostaggio, all'incirca come alcuni nostri compagni ancora "liberi" per modo di dire in Italia, costretto cioé alle maggiori cautele nell'esprimere le proprie idee, sorvegliato, sospettato e minacciato di continuo solo perché reo di essere e di restare anarchico.

Per vivere il Ghezzi era costretto in Russia al piú sfribrante lavoro, e non godeva buona salute, tanto che chi lo ha visto di recente si ha detto che é dimagrito oltremodo e invecchiato anzi tempo. Unico suo conforto era lo studio, la lettura, la compagnia di qualche affine di idee. E forse é ció che l'occhiuta vigilanza bolsevica ha trovato delittuoso!

In Francia é cominciata una agitazione per costringere il governo russo a rimettere in libertá il nostro compagno. Vi sono buone speranze di riuscirvi.

Giungono notizie dalla Svizzera di un grande malcontento nella popolazione dei vari cantoni, ma piú specialmente in quel di Ginevra e nel Ticino, per l'arresto a Milano del cittadino ticinese *Giuseppe Peretti*:

Giuseppe Peretti, un operaio delle ferrovie svizzere residente a Bellinzona (Ticino), recatosi l'11 maggio a Milano, non fu visto piú ritornare. Le autoritá svizzere ne domandarono alle autoritá italiane; ma nulla si poté sapere fino al 17 maggio. Solo allora le autoritá italiane annunziarono che il Peretti era stato arrestato "per rapporti accertati con anarchici".

Piú tardi il ministero degli esteri italiano comunicava ufficialmente alla Legazione Svizzera a Roma che il cittadino ticinese Peretti era stato arrestato dalle autoritá italiane "per aver spiegata una attivitá anarchica nel regno e per aver avuto contatti con elementi anarchici a Milano".

Tutto si riduce in realtá al fatto che il Peretti é stato visto in compagnia di anarchici milanesi o ritenuti tali, certo non "pericolosi" in ogni modo, se si pensa che qualunque sovversivo spieghi in Italia una qualsiasi attivitá non é lasciato certo libero di passeggiare per le vie! Si crede, per ció, che il Peretti sará presto rimesso in libertá, se non gli é peró avvenuto qualche guaio piú grave... Perché nessuno fin qui, né avvocati né incaricati dell'autoritá svizzera, ha potuto vedere o comunicare neppure indirettamente col Peretti; e non pochi hanno il sospetto che il fascismo abbia giá commesso a suo danno qualche nuova e forse irreparabile infamia.

La mente rifugge ancora da un simile sospetto, per quanto pienamente autorizzato da altri loschi e orribili precedenti. Ma intanto in Svizzera, specie nel Ticino ove il Peretti é conosciutissimo e amato dai galantuomini di tutti i partiti, la preoccupazione e l'agitazione sono grandi e si estendono sempre piú.

Si sono giá tenuti comizi e avute dimostrazioni di popolo, in cui ancora una volta il fascismo italiano é stato messo alla gogna come la piú grande vergogna dell'umanitá moderna.

Nella parte castigliana della PROTESTA i compagni e gli operai italiani in generale seguiranno certo con attenzione lo svolgersi dei gravi scioperi in Rosario, che ogni giorno si complicano di piú, e possono da un momento all'altro sboccare in serii avvenimenti, forse in uno sciopero generale in tutta la Republica. Inutile dire che i proletari italiani, e gli anarchici avanti a tutti, saranno in ogni caso a fianco dei lavoratori del paese, nella piú stretta solidarietá, del resto piú che naturale, oltre che per le idee e i sentimenti internazionalisti pel fatto che si puó dire la vita dei proletari italiani e argentini si svolga completamente mescolata e in comune, quasi a formare un popolo solo.

E come un solo popolo, essi sapranno vincere la tracotanza statale e capitalista.

—(o)—

Botte e risposte

FICCANDO UN POCO IL NASO IN CASA D'ALTRI. — *Quando abbiamo saputo che c'era a Buenos Aires un quotidiano italiano antifascista, ce ne siamo rallegrati senza ombra di settarismo. Un quotidiano antifascista, pensavamo, se sa tenersi un po' al di sopra delle divisioni di partito e delle beghe personali, potrebbe essere molto utile... E abbiamo cercato e ci siamo messi a leggere "L'Italia del Popolo".*

Non ci erigiamo a giudici del giornale come tale; ma confessiamo che quando, ogni po' di giorni, ci siamo veduti mettere sotto il naso dalle quattro alle seis colonne di polemiche acre e personalistica contro altri antifascisti, abbiamo provata una brutta delusione. Che sconforto, per un qualsiasi italiano che scappi dall'Italia e, arrivato qui, gli cada fra le mani, per es. il numero del 9 luglio u. s. in cui si polemizza iroso mente per quattro colonne sull'assemblea di un circolo antifascista! E che gusto per un fascista a leggere di quella roba!

Non ci preoccupiamo di chi ha ragione o torto: la cosa é di poca importanza, per estranei come noi, che non conosciamo nessuno dei contendenti delle due parti. Probabilmente, come sempre avviene in questi casi, il torto é di tutti. Ma se anche "L'Italia del Popolo" avesse tutte le ragioni, avrebbe il massimo dei torti lo stesso a screditare se stessa e l'antifascismo con lo sciupare spazio per questioni e beghe senza importanza per i 99 centesimi dei lettori.

Ci si obbietterá: Ma che fare, se ci trattano male? Non si risponde, diciamo noi. E se ci attaccano ancora? Non si risponde! Ma se non si puó fare a meno e siamo vittime di una birbonata? Ebbene se non si riesce a sacrificare il proprio "amor proprio", si sacrifichi un po' di danaro per fare un foglio volante, un numero unico a parte, od altro, in cui sfogarsi; e si lasci il giornale al suo scopo, rivolto esclusivamente, contro il nemico comune. Un giornale antifascista che avesse la costanza di far cosí, e ogni volta che soffrisse di... prurito polemico, lo appagasse sfogandosi contro il fascismo, vedrebbe centuplicare i suoi lettori e la tiratura, anche se per caso avesse tutti i torti verso [illegible] eventuali concorrenti. Invece sarebbe destinato a tirar le cuoia per mancanza di fiato quel giornale che pur se avesse tutte le ragioni del mondo, pretendesse infliggere queste sue ragioni al lettore, il quale se ne infischia e vorrebbe dal giornale invece un po' piú di notizie, documentazioni e articoli antifascisti.

Ripetiamo che diciamo questo senza la pretesa di attegiarci a giudici o d'incaricarci dei fatti altrui. In fondo quel che diciamo vale per tutti, compresi noi stessi; e lo diciamo, dal di fuori e da lontano, disinteressatamente, ponendoci da un punto di vista antifascista il piú obbiettivo e sereno possibile.

Soltanto per ció che riguarda la parte redazionale della sola pagina italiana, (per articoli, corrispondenze e stampe), rivolgersi impersonalmente a: CASILLA DE CORREO 141, MONTEVIDEO (Uruguay).

Avvertiamo i lettori che questa pagina italiana era giá in tipografia da una settimana, ma abbiamo dovuto rimandarla per far posto alla cronaca dei movimenti operai in corso. Solo all'ultimo momento abbiamo potuto darle posto in questo numero, e ció spieghi se esso non esce con tutta l'accuratezza che sarebbe desiderabile. Faremo meglio in seguito.

IL PROSSIMO NUMERO USCIRA IL 18 AGOSTO P. V.